

**RÉPUBLIQUE ALGERIENNE DÉMOCRATIQUE ET POPULAIRE**



**MINISTÈRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR  
ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE**



**Université Mohamed El Bachir EL IBRAHIMI**

**Bordj Bou-Arréridj**

**Faculté des lettres et des langues étrangères**

**Département de français**

**Thème**

**Le texte argumentatif dans l'enseignement/apprentissage de la  
compréhension de l'écrit dans une classe de FLE, cas des apprenants  
de 4<sup>ème</sup> AM**

**CEM Abed El HAOUASSE SIDI EMBAREK**

**Wilaya de Bordj Bou-Arréridj**

**Mémoire présenté en vue de l'obtention du diplôme de Master langue française**

**Par : Aya MEZITI**

**Sous la direction de :**

**Rayane DJELLAL**

**Dr. Yacine ABDELLI**

**Membres du jury :**

**Président : M. Ali LOUNIS**

**Rapporteur : M. Yacine ABDELLI**

**Examineur : M. Fouzi ATAMNA**

**Année universitaire : 2021/2022**

## **Remerciements**

Nous remercions Dieu le tout puissant qui nous a donné la force, la santé et la volonté d'entamer et de finaliser ce mémoire.

Tout d'abord, ce travail ne serait pas aussi riche et n'aurait pas pu avoir le jour sans l'aide et l'encadrement de **M. Yacine ABDELLI**, on le remercie pour la qualité de son encadrement exceptionnel, pour sa patience, sa rigueur et sa disponibilité durant notre préparation de ce mémoire.

Nos remerciements s'adressent également à tous nos professeurs pour leur générosité et leur grande patience dont ils ont su faire preuve, malgré leurs charges académiques et professionnelles.

Nous témoignons également notre gratitude à l'enseignante qui nous a permis de réaliser la partie pratique de ce mémoire dans sa classe.

Nous adressons nos remerciements aux membres du jury de bien avoir accepté de lire et d'évaluer ce travail.

**Aya, Rayane**

## **Dédicace**

Avec l'expression de ma reconnaissance, je dédie ce modeste travail à ceux qui, quels que soient les termes embrassés, je n'arriverais jamais à leur exprimer mon amour sincère.

À la femme qui a souffert sans me laisser souffrir, qui n'a jamais dit non à mes exigences et qui n'a épargné aucun effort pour me rendre heureuse, mon adorable mère **Houria**.

À ma chère sœur **Imen**, qui n'a pas cessé de me conseiller, m'encourager et me soutenir tout au long de mes études. Que Dieu, le tout puissant lui offre la chance et le bonheur.

À ma grande mère, mes oncles et mes tantes. Que Dieu leur donne une longue et joyeuse vie.

À ma chère binôme **Rayane**, pour son entente et sa sympathie.

À mes chères amies, **Ines**, **Imen**, **Meriem** pour leur aide et leur soutien dans les moments difficiles.

À tous ceux que j'aime.

**Aya**

## **Dédicace**

Je dédie ce mémoire :

À l'être le plus cher de ma vie, ma mère **Hasina**.

À celui qui m'a fait de moi une femme, mon père **Djamel**.

À mes chères frères et sœurs : **Sabrina, Ghozlen, Said, Chaker, Ikhlas**, et leurs enfants : **Anes, Hanine, Alaa , Anan, Ouays**, source de joie et de bonheur.

À mon mari, et mes chers cousins, source d'espoir et de motivation.

À tous mes amies

À Aya, chère amie avant d'être binôme.

À vous chers lecteurs

**Rayane**

## Table des matières

<b>Table Des Matières</b>	<b>Page</b>
Table des matières	
Liste des tableaux	
Liste des figures	
<b>Introduction générale</b>	2
<b>Première partie : Le cadre théorique</b>	
<b>Chapitre 1 : La compréhension de l'écrit</b>	
Introduction	7
<b>1. Compréhension de l'écrit :</b>	7
1.1. Qu'est-ce que la compréhension ?	7
1.2. Qu'entend-on par écrire ?	7
1.3. Qu'est-ce que la compréhension de l'écrit ?	7
<b>2. Objectifs pédagogiques de l'enseignement de la compréhension de l'écrit</b>	9
<b>3. L'enseignement de la compréhension de l'écrit à travers des approches pédagogiques</b>	11
3.1. Méthode traditionnelle	11
3.2. Méthode directe	12
3.3. Méthode audiovisuelle (SGAV)	12
3.4. Approche communicative	13
<b>4. Types de compréhension</b>	14
4.1. Compréhension de l'écrit	14
4.2. Compréhension détaillée	14
4.3. Compréhension ponctuelle	15

4.4. Compréhension interprétative	15
4.5. Compréhension exhaustive	15
<b>5. Les difficultés de l'acquisition de la compétence de la compréhension de l'écrit</b>	15
5.1. Difficultés associées au sens et au texte :	15
5.2. Les difficultés liées aux apprenants	16
<b>6. Les composantes de la compréhension de l'écrit</b>	16
6.1. Le texte	17
6.2. Le contexte	17
6.3. Le lecteur	18
<b>7. Stratégies de lecture</b>	19
7.1. Qu'est-ce que la lecture ?	19
7.2. Les stratégies de lecture	19
<b>Conclusion</b>	21
<b><i>Chapitre 2 : Le texte argumentatif, caractéristiques et propriétés</i></b>	
Introduction	23
<b>1. Qu'est-ce qu'un texte ?</b>	23
<b>2. Les typologies textuelles</b>	24
<b>3. Le texte argumentatif</b>	25
3.1. Définition	25
3.2. Types et genres de l'argumentation	26
3.2.1. Les types de l'argumentation	26
3.2.2. Les genres de l'argumentation	27
3.3. Les registres de langue	27
3.4. Les principaux modes de raisonnement	28

3.5. Les relations logiques dans le texte argumentatif	29
Conclusion	31
<i>Deuxième partie : Le cadre pratique</i>	
Introduction	33
<b>1. Méthodologie de recherche</b>	33
<b>2. Accès au lieu de l'expérimentation (Le terrain)</b>	33
<b>3. L'échantillonnage</b>	34
<b>4. Le déroulement de la séance de la compréhension de l'écrit</b>	34
4.1. Analyse de la séance	34
4.2. La mise en situation	34
4.3. L'image du texte	35
4.4. Hypothèses de sens	35
4.5. Lecture silencieuse	35
4.6. Relecture du texte	36
4.7. Synthèse	36
Constat	36
<b>Questionnaire destiné aux enseignants</b>	
<b>1. Présentation du questionnaire</b>	37
<b>2. L'analyse des réponses</b>	37
<b>Test de compréhension adressé aux apprenants de 4ème année moyenne</b>	
<b>1. Introduction</b>	47
<b>2. Préparation du test</b>	47
2.1. La mise en situation	47
2.2. L'identification de l'image du texte	48

2.3. Hypothèses de sens	48
2.4. Lecture silencieuse	48
2.5. Lecture analytique	49
Exploitation du test	49
Les résultats attendus	50
Justification	50
Conclusion	51
<b>Conclusion générale</b>	53
<b>Bibliographie</b>	56
<b>Annexe</b>	59
<b>Résumé</b>	69



## *Liste des tableaux*

<i>Tableau</i>	<i>Page</i>
Tableau 01 .....	38
Tableau 02 .....	39
Tableau 03 .....	40
Tableau 04.....	41
Tableau 05 .....	42
Tableau 06.....	43
Tableau 07 .....	44
Tableau 08 .....	45

## Liste des figures

<i>Figure</i>	<i>Page</i>
Figure 01 .....	38
Figure 02 .....	39
Figure 03 .....	40
Figure 04 .....	41
Figure 05 .....	42
Figure 06 .....	43
Figure 07 .....	44
Figure 08 .....	45

# *Introduction générale*

## Introduction générale

Dans l'enseignement des langues étrangères, notamment du français, la compréhension de l'écrit demeure une tâche fondamentale dans l'acquisition des compétences pour l'apprenant, à côté des autres compétences communicatives, à savoir : la compréhension orale, l'expression orale et l'expression écrite. Or, la non-maîtrise de l'une de ces compétences entrainera incontestablement une défaillance dans toute l'opération de l'apprentissage. Faut-il ajouter, à cela que s'approprier d'une telle aptitude, comme la compréhension écrite, cela permettra aux apprenants de s'ouvrir sur la diversité et sur les richesses des autres cultures. Donc, il ne suffit pas d'enseigner les langues étrangères, en se figeant sur les quelques règles et structures basiques que comprend chaque langue, mais aussi, faire apprendre à l'apprenant à communiquer en cette langue, car communiquer, c'est parler, exprimer, échanger, faire savoir, partager, écrire, révéler... C'est pourquoi, s'inscrire dans une perspective aussi importante comme l'enseignement/apprentissage du français langue étrangère aux différents paliers et particulièrement au cycle moyen, nécessite une prédisposition intellectuelle de la part de l'apprenant. C'est-à-dire, sans les pré-requis et les connaissances de base linguistiques, sociales et culturelles en langue étrangère, les objectifs d'acquisition resteront au-dessous des effets escomptés.

Au demeurant, le sujet de la présente étude n'a pas été choisi arbitrairement, il est le fruit d'une expérience professionnelle qui a duré tant d'années d'enseignement au collège. Cette tâche passionnante nous a permis toutefois de constater des insuffisances sur tous les niveaux de l'acquisition de compétences, et notamment au niveau de la compréhension de l'écrit. Difficultés à comprendre un texte écrit, incapacité de mener une discussion sur un texte étudié avec précision, par les apprenants, sont, entre autres les motivations qui nous ont incitées à examiner ce sujet.

Outre, la problématique de la compréhension de l'écrit, nous avons jugé bon de mettre en exergue, le texte argumentatif comme support didactique dans ce type d'enseignement/apprentissage. En d'autres termes, nous tenterons de passer au peigne final compréhension écrite des apprenants dans un texte argumentatif. Mais, avant tout ça, il faut souligner, que le constat que nous avons dressé, durant tout ce passage au collège, n'était pas si reluisant, vu les insuffisances et les lacunes que nous avons pu recueillir, que ce soit dans la compréhension ou dans l'argumentation.

À vrai dire, le texte argumentatif parsème les écritures, sa fréquence est variable, du moment où, il peut être dominant, comme il peut occuper un espace très restreint dans un passage. Son usage se manifeste merveilleusement dans les lettres ouvertes, les éditoriaux, les analyses littéraires, les plaidoiries etc. C'est pourquoi, nous avons estimé judicieux de porter notre intérêt sur l'argumentation, étant donné qu'elle se considère comme la fonction la plus importante dans langage. Ce besoin accru à l'argument apparaît ordinairement dans la vie quotidienne, lorsqu'on demande par exemple aux apprenants de justifier leurs réponses lors de la compréhension, ou d'avancer des arguments pour établir la vérité d'une thèse.

La visée donc de la présente étude consiste à comprendre les difficultés rencontrées par les apprenants de 4<sup>ème</sup> année moyenne lors de la lecture et de la compréhension des textes argumentatifs. En effet, plusieurs méthodes sont mises à l'œuvre dans le processus de suivi et d'évaluation, par exemple, en comparant le degré de compréhension entre un groupe témoin qui a suivi une méthode classique avec un autre groupe expérimental, qui fait recours à chaque à une nouvelle méthode. Donc l'objet d'étude portera sur le rôle essentiel que peut jouer le texte argumentatif dans l'enseignement/apprentissage de la compréhension de l'écrit.

À la lumière de ce constat dressé, un questionnement s'est imposé, et qui a mené à cette étude :le texte argumentatif a-t-il un impact favorable dans l'amélioration de la compréhension de l'écrit ? Autrement dit, comment doit-on se servir du texte argumentatif pour améliorer, développer, et gérer la séance de la compréhension de l'écrit aux apprenants de 4<sup>ème</sup> année moyenne ? L'apprenant a-t-il réussi à employer les notions de l'argumentation abordées dans le cours de la compréhension de l'écrit ?

Pour répondre à ces questions nous formulons les hypothèses suivantes qui seront confirmées ou infirmées à la fin du mémoire :

Nous supposons que le texte argumentatif aurait un effet favorable et actif dans l'amélioration de la compréhension de l'écrit.

Nous émettons également l'hypothèse que les concepts argumentatifs abordés dans les cours de compréhension écrite peuvent être utiles pour les apprenants qui réussissent leurs activités de lecture.

Ce mémoire s'inscrit dans le champ disciplinaire de la didactique des langues étrangères. L'enquête sur le terrain, le questionnaire destiné aux enseignants, avec une série de questions fermées et à choix multiples, constitueront l'outil méthodologique approprié pour mener une telle étude qui s'acquittera de tester le processus de compréhension,

l'approche expérimentale sera ainsi convoquée. Les apprenants de 4<sup>ème</sup> année du **CEM Abed ELHAOUASS SIDI EMBAREK**, situé à la **wilaya Bordj BOU-ARRERIDJ** seront les éléments vers lesquels est orientée cette expérience.

Nous compterons organiser notre étude en deux parties complémentaires, chacune sera consacrée à un aspect particulier. La première partie comprendra deux chapitres théoriques, et la deuxième partie, avec un seul chapitre, sera exclusivement pratique.

Dans le premier chapitre intitulé « la compréhension de l'écrit conçue par des linguistes » : nous essayerons de définir la compréhension de l'écrit et ses objectifs. Puis nous examinerons l'enseignement de la compréhension de l'écrit au travers les différentes approches pédagogiques. Nous passerons ensuite, à l'énumération des éléments essentiels de la lecture, tels que : les types de compréhension et ses composantes. Nous aborderons également les différents types de difficultés rencontrés par les apprenants dans les activités de lecture, pour enfin déterminer dans les dernières lignes du chapitre, les stratégies de lecture.

Le deuxième chapitre portera sur : « Le texte argumentatif, caractéristiques et propriétés », dans ce chapitre, nous tenterons de définir la notion de typologie textuelle, puis, nous jetterons la lumière sur l'acception du texte argumentatif. Nous aborderons ensuite les éléments essentiels de l'argumentations tels que : les types et les genres de l'argumentation, les registres de langues et les relations logiques dans le texte argumentatif.

Quant à la deuxième partie qui sera pratique, elle contient un seul chapitre intitulé : « analyse et interprétation des résultats », dans lequel nous mettrons en évidence les difficultés rencontrées par les apprenants, puis nous commenterons les résultats de l'enquête menée auprès des enseignants de 4<sup>ème</sup> année moyenne du **CEM Abed EL HAOUASSE** qui ont été les destinataires d'un questionnaire.

# *Partie théorique*

## *Chapitre 1*

### *La compréhension de l'écrit conçue par les linguistes*



## **Introduction :**

Dans le premier chapitre, nous tenterons d'expliquer les concepts en rapport avec la compréhension de l'écrit. Nous commencerons d'abord par la définition de cette compétence (compréhension de l'écrit) ainsi que ses objectifs pédagogiques, puis nous nous intéresserons à la question, comment enseigner la compréhension de l'écrit à travers les approches pédagogiques ? Ensuite, nous procéderons à mentionner les éléments primitifs de l'écriture, tels que les types de la compréhension de l'écrit et ses composantes, les difficultés rencontrées par les apprenants dans les activités de lecture. A la fin du chapitre, nous allons nous attarder sur les diverses stratégies mises en œuvre pendant la lecture.

### **1. Compréhension de l'écrit :**

#### **1.1. Qu'est-ce que la compréhension ?**

La compréhension fait référence à un ensemble d'activités cognitives qui sont appliquées à une phrase, un énoncé ou un texte et qui en construisent le sens. En d'autres termes, la compréhension correspond à l'intégration correcte des nouvelles connaissances avec les connaissances existantes<sup>1</sup>.

#### **1.2. Qu'entend-on par écrire ?**

L'écriture est une activité extrêmement complexe, en particulier l'écriture en langue étrangère, qui est une activité compliquée qui mobilise une variété d'activités mentales et motrices. Il s'agit d'accomplir des actes de communication pour transmettre des informations ou exprimer des sentiments : « Écrire, c'est s'engager, s'impliquer, s'exposer.

Écrire ; c'est choisir, adapter un type d'écrit, un mode d'écriture, retenir des éléments, ou écarter d'autres, choisir des structures, des mots...Des choix non successifs, mais concomitants, et en interaction, obéissent à l'exigence de communiquer une pensée précise et complète » (Dauray & Drey, 1990, p 10-12)<sup>2</sup>.

#### **1.3. Qu'est-ce que la compréhension de l'écrit ?**

La compréhension de l'écrit joue un rôle essentiel dans l'acquisition, du moment où elle facilite l'installation des mécanismes communicatifs du langage. On peut réaliser une

---

1- <https://carnets2psycho.net/disc/sens-de-comprehension>.

2 -Dauray & Drey, apprendre à rédiger, la Rochelle : édité par le déplacement de documentation pédagogique de Charente Maritime, 1990, p.10-12.

communication entre deux interlocuteurs ou plus, sans les contraintes de temps et d'espace. Nous verrons ce qu'est la compréhension de l'écrit. En fait, des définitions de la compréhension écrite ont été proposées par plusieurs linguistes dans des termes plus ou moins différents. On commence, tout d'abord, par la définition de Daniel DUBOIS: la compréhension de l'écrit est : « l'ensemble des activités qui permettent l'analyse des informations de mise en relation d'informations nouvelles, avec des données acquises et stockées en mémoire à long terme. Les modèles de compréhension sont aussi étroitement liés à la représentation théorique des formes et des contenus de la mémoire à long terme ».

(Daniel DUBOIS, 1976, Lire du texte au sens p.37)<sup>1</sup>. Selon lui, toute activité de compréhension implique donc une connaissance, c'est-à-dire la somme de l'expérience antérieure du récepteur ? Sous la forme d'une représentation abstraite qui à un niveau profond à long terme les informations recueillies par le lecteur au moment où le message est lu par l'appareil récepteur.

D'après Daniel Coste : « l'activité de compréhension est une activité qui consiste avant toute chose à construire le sens à partir de la perception dans le texte d'un nombre d'indices jugés significatifs : toute lecture active projette du sens autant qu'elle reçoit ».

La compréhension écrite est la finalité de tout acte écrit. En effet, elle est l'un des principaux aspects de la lecture, car lire, c'est comprendre le sens d'un texte. **Jean Pierre Cuq** définit la compréhension comme suit : « la compréhension est l'aptitude résultant de la mise en œuvre de processus cognitifs, qui permet à l'apprenant d'accéder au sens d'un texte qu'il écoute, (compréhension orale), ou lit (compréhension écrite)<sup>2</sup>.

Les didacticiens **Jean Pierre Cuq** et **Isabelle Gruca** définissent l'écrit comme suit : « Utilisé comme substantif, ce terme désigne dans son sens le plus large, par opposition à l'oral une manifestation particulière du langage par l'inscription sur un support d'une trace graphique matérialisant la langue est susceptible d'être lue ... »<sup>3</sup>

Nous pouvons en déduire que l'écriture est un mode de communication, un outil pour exprimer des idées dans un médium à travers la langue écrite, et elle est considérée comme une représentation graphique d'une langue qui permet de transmettre des informations sans l'utilisation de la parole.

---

1- Daniel Dubois 1976, lire du texte au sens, p3.

2- Cuq.j.P (2003). Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde, Paris, CLE, international p 78.

3 - Jean Pierre Cuq et Isabelle Gruca, 2002, cours de didactique du français langue étrangère et seconde, Paris, ed Pug, p 411.

Les définitions de la compréhension de l'écrit varient, mais elles ont deux choses en commun :

- La compréhension écrite consiste à lire un texte, c'est-à-dire à identifier des phrases et leur sens uniquement à travers des éléments linguistiques.
  - Reliez le sens de la langue aux données précédentes pour comprendre le sens du texte.
- Par conséquent, la compréhension de l'écrit est l'acte de lire afin de recevoir les informations importantes, nécessaires ou de découvrir l'inconnu.

## **2. Objectifs pédagogiques de l'enseignement de la compréhension de l'écrit**

Comprendre des documents écrits, c'est lire. En français langue étrangère, la lecture requiert plusieurs compétences.

- Compétence de base visant à saisir des informations claires à partir de l'écrit.
- Compétence intermédiaire visant à reconstituer l'organisation explicite des documents.
- Compétence approfondie conçue pour découvrir ce qui est sous-entendu dans les documents écrits.

En ce qui concerne les objectifs pédagogiques pour l'enseignement de cette compétence de compréhension de l'écrit, de nombreux linguistes offrent leurs points de vue.

Selon **G.Bertoni DEL GUERCIO, E BARTOLUCCI et AM THIERRY** (le français dans le Monde - n° 227), l'objectif de l'enseignement de la compréhension de l'écrit est de fournir aux apprenants de réelles compétences de lecture tout en leur permettant une certaine autonomie face aux textes. Un autre objectif est de fonder une première structuration de son approche culturelle de civilisation francophone.<sup>1</sup>

Selon **Jean Jacques RICHER** (le français dans le monde - n° 275)<sup>2</sup>, l'enseignement de la compréhension de l'écrit a cinq objectifs :

- Développer les compétences en lecture chez les apprenants.
- Améliorer et diversifier son travail écrit.
- Systématiser les points grammaticaux qui leur posent encore problème.
- Détruire les ressources de vocabulaire.

Discuter des compétences professionnelles à leurs études, telles que : prise de notes, recherche d'information, synthèse etc.

---

1- G.Bertoni DEL GUERCIO, E BARTOLUCCI et AM THIERRY ,le français dans le Monde - n° 227.

2 - Jean Jacques RICHER, le français dans le monde - n° 275.

Mais pour **Gérard VINGUER** (Didactique fonctionnelle du français)<sup>1</sup>, il soutient que la pédagogie de la lecture à partir de la réception d'un certain nombre de signaux attendus (la configuration globale du texte, où ils apparaissent) et à élaborer une grille de lecture appropriée pour prévoir de procéder de manière ordonnée, donnant la plus grande et la plus rapide autonomie dans l'acte de lecture.

Ainsi, l'objectif de l'enseignement de la compréhension de l'écrit est de guider progressivement les apprenants vers le sens d'un mot écrit, comprenant et lisant ainsi différents types de textes<sup>2</sup>. La maîtrise des stratégies de lecture doit donner envie à nos apprenants de lire, de feuilleter des journaux ou des livres en français. Les apprenants acquerront progressivement des méthodes pour ensuite s'adapter et progresser dans des situations authentiques de compréhension écrite pour conduire les apprenants vers des réponses qui contribuent à la compréhension.

Comme en compréhension orale, grâce au texte, l'élève découvre un dictionnaire de faits civilisés, d'éléments grammaticaux, de structures qui le conduiront à s'enrichir. Par ailleurs, sa langue active de compréhension dans son cours de français étranger vise à remplacer un comportement passif par une attitude positive de découverte, grâce à la mobilisation de techniques appropriées auxquelles l'apprenant sera formé, qu'il pourra ensuite appliquer à toute situation de compréhension, même transfert à des activités similaires en maternelle de langue.

En résumé, nous pouvons clairement fixer cinq objectifs pour l'enseignement de la compréhension de l'écrit :

Aider les apprenants à acquérir des connaissances de base (prononciation, structure grammaticale simple, entraînement au concours d'écriture)

Permettre aux débutants de s'exprimer dans la communication de tous les jours : demander des informations, se présenter et garder des conversations simples.

Améliorer la pratique écrite en français.

Utiliser ses connaissances de la culture et de la civilisation française.

---

1- Gérard Vinguier, Didactique fonctionnelle du français. Brochi 1 janvier 1980.

2- Ibid.p20.

- S'approfondir dans la compréhension de la société française d'aujourd'hui. Nous reviendrons sur le rôle et la place des compétences en compréhension écrite à travers l'enseignement du français langue étrangère.

### **3. L'enseignement de la compréhension de l'écrit à travers des approches pédagogiques :**

#### **3.1.Méthode traditionnelle :**

La méthode traditionnelle, également appelée méthode de traduction grammaticale, est utilisée dans l'enseignement du latin et du grec dans les écoles. Elle constitue alors une méthode d'apprentissage d'une langue moderne et est donc considérée comme une langue morte. Cette méthode traditionnelle est apparue dans les langues vivantes d'Europe dès la fin du dix-neuvième siècle. Cette méthode a été utilisée jusqu'au vingtième siècle. Son objectif est de permettre aux apprenants de comprendre des textes littéraires et le développement des capacités de raisonnement et d'analyse dans la langue cible. Il est donc normal que de l'enseignement des langues vivantes suive le seul modèle qui existe. Ici, la compréhension est considérée comme la compréhension des mots, des phrases, et des structures...

Les activités d'enseignement /apprentissage comprennent la lecture de documents, l'explication du sens des mots, la présentation de règles grammaticales et enfin la traduction de textes. Les enseignants sont complètement dominants dans la salle de classe, maîtrisant les connaissances et l'autorité, sélectionnant les cours à préparer, posant des questions et corrigeant des réponses. La langue utilisée en classe est la langue maternelle et l'interaction de l'enseignant à l'élève est toujours à sens unique.

En utilisant cette méthode, nous pouvons essentiellement travailler avec des œuvres sélectionnées, des textes littéraires. Notamment cette forme d'enseignement développe une compréhension des textes écrits, c'est-à-dire une connaissance passive de ces textes. Il s'agit au mieux d'une formation à la traduction et à l'analyse de texte, le vocabulaire étant enseigné sous forme de listes de mots hors contexte que les apprenants doivent mémoriser. Il développe uniquement les compétences linguistiques des élèves : à savoir la grammaire et le vocabulaire. De plus, nous ne nous intéressons pas à la structure du texte, ni aux autres éléments de la situation écrite. Par conséquent, cette méthode n'est pas favorable à la compréhension par les apprenants du sens global du texte et au développement de la compréhension écrite.<sup>1</sup>

---

1- Mauger Gaston, Cours de langue et de civilisation française, le Mauger Bleu, 1<sup>er</sup>, 1953.

### 3.2.Méthode directe :

La méthode directe est apparue en Allemagne et en France à la fin du dix-neuvième siècle.

En France, le terme méthode directe apparaît pour la première fois dans une circulaire du 15 novembre 1901, l'opposant systématiquement la méthode grammaticale traditionnelle.

La traduction en raison de son principe direct. La méthode directe est historiquement considérée par **C.PUREN** comme la première méthode dédiée à l'enseignement des langues étrangères sur le terrain. C'est le résultat de l'évolution interne des méthodes traditionnelles et des méthodes naturelles, qui anticipent certains de ses principes où nous avons trouvé le mot direct pour indiquer que nous voulons éliminer le « indirect » en présentant de préférence la langue directement sous la forme parlée. En effet, les enseignants utilisent dès le premier cours, en évitant le recours à la langue naturelle. Les langues étrangères sont enseignées directement en s'appuyant dans un premier temps sur la gestuelle. Les mimiques, l'environnement direct de la classe, puis s'appuient progressivement sur les langues étrangères sur la base de l'observation de l'acquisition de la langue maternelle des enfants.

Les principes de base pour la définir sont :

- L'enseignement des langues étrangères ne passe pas par homologues français, l'enseignant explique le vocabulaire avec des objets ou des images mais ne le traduit jamais dans la langue maternelle, le but est de pousser les apprenants à réfléchir en langues étrangères le plus tôt possible.
- Utiliser la langue parlée avant la langue écrite. Un accent particulier est mis sur la prononciation et la langue écrite est considérée comme une langue parlée scénarisée.
- L'enseignement de la grammaire se fait de manière inductive. Nous estimons que les exercices de conversation dirigés par l'enseignant et les questions-réponses sont pour autant appréciables.
- Comme pour les méthodes traditionnelles, la compréhension prend plus de place que la production, mais la production est la principale difficulté dans l'apprentissage d'une langue.<sup>1</sup>

### 3.3.Méthode audio-visuelle(SGAV) :

La méthode **SGAV** développe le français créatif (le centre de recherche et d'étude pour la diffusion du français, est un organisme français public de recherche scientifique) à l'école Normale Supérieure presque en même temps que les méthodes audio-orales des années 1950 et

---

1- Cappelle Jeanine, Capelle Guy, La France en direct 1, Paris, Hachette, 1971.

les travaux du professeur **Petar.GUBERINA** de Institut de Phonétique de l'université de Zagreb et **Paul Rivence** du centre de recherche et d'étude. Cette approche donne la priorité à la langue parlée selon un processus prédéterminé, plutôt qu'à travers un dialogue enseignant-apprenant comme dans l'approche directe.

En particulier, cette méthode vise la communication orale dans la vie de tous les jours. Les apprenants se concentrent sur la langue parlée, et lorsqu'ils ont une connaissance suffisante de la langue parlée, ils apprendront la langue écrite. En d'autres termes, le mot écrit est considéré comme dérivé de l'oral dans le but d'être entendu, compris, produit et reproduit. Cette approche est une véritable révolution méthodologique.

Gagner du sens selon la méthode ne passe pas par la traduction du maître, mais en s'appuyant sur les interactions des personnages, sur leurs gestes à leurs expressions faciales, qu'ils communiquent. Il s'agit d'insérer des mots dans ces dialogues les plus courants, visuels et utiles, aux structures de communication. Dans cette approche, nous essayons de permettre aux apprenants de réutiliser des éléments du dialogue initial dans différentes situations, et nous soulignons importance de la langue parlée, en remplaçant les textes littéraires par des dialogues qui contrôlent la compréhension orale et les compétences d'expression orale.

En somme, cette approche permet d'apprendre à parler oralement avec des locuteurs natifs d'une langue étrangère, et la compréhension écrite se limite à acquérir une compréhension globale de textes fictifs qui sont ensuite réutilisées dans des expressions écrites.<sup>1</sup>

### **3.4.Approche communicative :**

Développée en France à partir des années 1970 est une contre-attaque à la méthode orale et à la méthode audio-visuelle, son apparition est donc inévitable et objective dans le développement, la méthodologie et la réalité de l'enseignement des langues étrangères. Une communication efficace doit donc obéir aux contraintes du discours d'une part, aux contraintes qui assurent la cohérence du discours, et aux contraintes pragmatique, même si l'interaction entre locuteurs est possible, d'autre part. L'objectif fondamental de cette approche est d'apprendre à parler, à communiquer dans la vie de tous les jours et le langage est un outil d'interaction sociale entre au moins deux personnes.

Cette approche nous nous intéressons à la pertinence de l'information, pas à la correction grammaticale, nous déciderons d'enseigner l'élément utiles à la communication.

---

1- manuel de référence : Boudot J, 1968, voix et image de France,(VIF).

L'apprentissage est considéré comme un processus actif dans lequel les élèves doivent être capables de sélectionner des informations et de les appliquer à la communication, tandis que l'enseignant agit comme une aide, un guide, une animation ou un organisateur.

Pour cette nouvelle approche, nous utilisons de vrais documents audio ou visuels ainsi que des images sélectionnées en fonction des besoins linguistiques des apprenants, des intérêts socioculturels, afin de fournir une riche variété de vocabulaire de structures grammaticales et de tendances axées sur la connaissance des formes linguistiques dans différentes communications. Mettre l'étudiant au centre des activités d'enseignement apprentissage des langues étrangères, et porter un nouveau regard sur les compétences de communication à développer. Par conséquent, la tâche de l'enseignant sera donc de guider l'élève non seulement pour acquérir des connaissances linguistiques, mais aussi des savoir-faire qui lui permettra de communiquer dans des situations précises et variées.<sup>1</sup>

## **4. Types de compréhension**

Pour chaque document, chaque demande de lecture, il existe 5 types de compréhension :

### **4.1. Compréhension globale**

Une heure d'enseignement de la compréhension écrite commence par la compréhension globale. Cette compréhension a d'abord été obtenue en examinant des images, des photographies, des légendes et des types de texte. Les lecteurs lisent ensuite les questions posées par la « découverte », le texte, et sur la base de discussions entre élèves, la suggestion de l'enseignant sur le sens du texte pour trouver des mots clés. Enfin, le lecteur dessine l'idée de base du texte, le contenu principal. La compréhension globale est donc la capacité de tout saisir dans un document écrit même si vous ne connaissez pas encore le sens de chaque mot, de chaque phrase spécifique. Les éléments à comprendre sont le sujet traité, L'intention de la communication, le type et le genre du texte, l'idée principale.

### **4.2. Compréhension détaillée**

Après avoir compris le texte dans son ensemble et déterminé le contenu principal du texte, il est très nécessaire de passer à la relecture du texte, l'interprétation du sens des mots, la structure difficile rencontrée et les problèmes soulevés. Cette compréhension aide les

---

1- Capelle G. Gidon N, Reflers 1, Hachette livre, 1999.



apprenants à bien comprendre tout le texte, à supprimer les éléments de base importants et à compléter les réponses.

### **4.3. Compréhension ponctuelle**

Cette compréhension cherche à identifier une quantité limitée d'informations identifiées dans un ensemble plus vaste.

### **4.4. Compréhension interprétative**

La compréhension interprétative aide les apprenants à identifier les raisons du contenu annoté, à examiner les hypothèses sur le sens et à identifier les informations requises dans les documents écrits.

### **4.5. Compréhension exhaustive**

C'est saisir tous les éléments signifiants du texte : vocabulaire, grammaire, contexte, situation. Ce qui est disponible, c'est savoir adapter son type de lecture au texte à étudier.

## **5. Les difficultés de l'acquisition de la compétence de la compréhension de l'écrit :**

De toute évidence, la compréhension de l'écrit est une activité complexe qui suppose plusieurs difficultés. Dans son article « La compréhension écrite : obstacle et pédagogie possible »<sup>1</sup> **Bachir Bensaleh** prouve qu'il existe deux types de problèmes qui affectent la compréhension de l'écrit.

### **5.1. Difficultés associées au sens et au texte :**

Ce sont des difficultés liées au sens du texte et aux différentes lectures présentées par l'apprenant, impliquant :

- Diversité des sens et maîtrise de la langue : traiter les textes comme des unités à sens unique, comme le souligne **Bachir Bensaleh** : « Se placer dans une situation de grande facilité. En effet, il n'y aurait plus pour le comprendre qu'à ouvrir le robinet pour se servir ». <sup>2</sup>, puisque tous les lecteurs donnent le même sens, d'autres peuvent trouver d'autres aspects.

---

1- Bachir Bensaleh, « La compréhension écrite : obstacle et pédagogie possible », revues des sciences humaines, 2003, n°04, p36.

2-Bachir Bensaleh, op, cit, 36.

- L'apprenant doit avoir une parfaite connaissance linguistique de la langue cible, car la non maîtrise de celle-ci peut créer des difficultés pour les apprenants de quatrième année moyenne, peut limiter leur compréhension de l'écrit.

- Diversité en lecture : Savoir que les textes sont toujours complétés, révisés et corrigés. En effet, chaque lecteur (apprenant) a sa propre structure (cognitive et émotionnelle) qui conditionne les rapports donnés dans le texte. Nous pouvons voir beaucoup Le sens vient de différents lecteurs.

- Diversité des textes : la compréhension des textes varie selon le type (poèmes, publicités, articles de journaux etc...). Donc chaque texte est lu de différentes manières et avec des stratégies appropriées.

## 5.2. Les difficultés liées aux apprenants

La complexité des systèmes écrits en langues étrangères : les apprenants se retrouvent dans des complications lors de la lecture d'un texte écrit dans une langue étrangère surlignée **Vigner Gerrard, 2001** : « s'inscrit dans une culture qui ne lui est pas familière, peut développer des inférences erronées ou des interprétations inexactes, faute de connaissances dans le domaine concerné. »<sup>1</sup>. Le texte n'est pas simplement une séquence linéaire de mots suivant des règles syntaxiques.

Il existe également des relations lexicales, morphosyntaxiques et cohérentes.

• Les apprenants de 4 année moyenne se retrouvent dans une position embarrassante et plus encore délicate et en raison de la mauvaise maîtrise de la langue, ont souvent des problèmes de vocabulaire, de grammaire et d'expression, alors, ils abandonnent.

- Le pointillisme : est une condition nécessaire à la compréhension de l'écrit, lors de la lecture, les apprenants veulent souvent comprendre le texte mot à mot, c'est un obstacle supplémentaire à la compréhension, le texte semble difficile à comprendre, ils sont bloqués, en face de l'obstacle textuel.

- L'expérience de l'apprenant : l'apprenant doit avoir une connaissance linguistique et extralinguistique pour pouvoir répondre à des textes pertinents à son domaine et avoir des compétences suffisantes en lecture.

## 6. Les composantes de la compréhension de l'écrit :

« La compréhension en lecture serait fonction de trois grandes variables indissociables : le texte, le contexte et le lecteur ».<sup>2</sup>

1- Gérard Vigueur, Enseigner le français comme langue seconde, CLE. International Everux(eure),2001, p51.

2-Claude Cornaire, Le point sur la lecture, paris : CLE international,1999, p27.

L'acte de lire est un phénomène interactif, accepté par des nombreux chercheurs, comme une activité très complexe impliquant des lecteurs, des textes et des contextes.

### 6.1. Le texte

En compréhension de l'écrit, le texte occupe la position la plus primitive en raison de son type et de sa nature qui facilite la compréhension écrite. Ainsi, l'intention de l'auteur, la structure et le contenu du texte faciliteront ou compliqueront la tâche du lecteur. Jocelyne GAISSON souligne dans son texte (la compréhension en lecture) : « il a été démontré que les lecteurs se comportent différemment selon la nature des textes qui leur sont présents ».

Les caractéristiques du texte :<sup>1</sup>

**Dechenes** soutient qu'il existe deux caractéristiques distinctes : la forme (structure du texte) et le contenu (aspect sémantique).

- Structure du texte C'est la façon dont l'auteur organise ses pensées dans le texte. Il joue un rôle très important dans la compréhension en lecture car il permet au lecteur d'organiser ses rappels pour pouvoir vérifier sa compréhension pour la construction du sens du texte. Pour **Kintsh et Yarbough et Beach** « (...) la structure textuelle est un facilitateur important pour la compréhension du texte, car plus elle est évidente. Plus les lecteurs l'utilisent pour organiser leurs rappels, c'est à dire pour reconstituer le texte lorsqu'ils en vérifient la compréhension ».<sup>2</sup>

- Contenu du texte : **KINTSCH et VAN DUK** <sup>3</sup>définissent le contenu en termes de deux concepts principaux : microstructure et macrostructure

- **La microstructure du texte** : sont un ensemble de propositions et de la relation qu'elles entretiennent dans le texte et le temps de lecture, elle est fonction du nombre de propositions, et de relations.

- **La macrostructure** : c'est une structure importante du sens global du texte, est une fois que le texte est bien organisé, une généralisation peut être formée à partir des propositions qui forment la base du texte.

### 6.2. Le contexte :

Le contexte conceptuel représente les paramètres régionaux en amont et en aval d'une unité de texte. Comme l'a souligné Claudette Cornaire : « Le contexte inclut les es variables suivantes : le titre qui fournit au lecteur un « cadre de référence » pour l'interprétation du texte,

1- Jocelyne Gaiisson, la compréhension en lecture, 3<sup>ème</sup> édition, Boccket Larcier, paris, 2007, p255.

2- Kintsh et Yarboug 1982 Taylor et Beach 1984 cité par DECHNES 1988 in le point sur la lecture Claudette cornaire, paris CLE International,1999, p29.

3 - Kintsh et Yarbough, loc cit.

les organisateurs introductifs, c'est-à-dire des informations pour présenter le texte durant les activités de pré-lecture, les questions adjointes, les illustrations, le but de la lecture ou la perspective du lecteur, et enfin les modalités de présentation du texte »<sup>1</sup>. Compte tenu de l'importance du contexte, de nombreux facteurs sont pris en compte, tels que : le contexte psychologique, le contexte social et le contexte physique.

- **Le contexte psychologique** : contient les attentes et les intentions du lecteur lors de la lecture du texte (divertissement, recherche ou vérification d'information apprentissage, etc)

La façon dont le lecteur lit le texte affectera directement la façon dont il comprendra le texte.

- **Le contexte social** : désigne toutes les formes d'interaction qui se produisent entre le lecteur et son entourage au cours du processus de lecture (lecture individuelle ou en groupe, lecture avec ou sans professeur, lecture imposée pour soi ou lecture libre partagées). En d'autres termes, les lecteurs peuvent être à l'aise lorsqu'ils lisent.

- **Le contexte physique** : il s'agit de l'environnement physique dans lequel se déroule l'acte de lecture, ce qui nous amène à jouer sur plusieurs facteurs tels que : le bruit, la ventilation, la luminosité, la température ambiante, et la qualité de production du texte.

### 6.3. Le lecteur :

Ce composant est lié à la personne qui lit. Le lecteur représente un facteur très complexe lorsqu'il entre dans la tâche de lecture, il met en œuvre ses propres structures cognitives et émotionnelles, et divers processus de connaissances entrent en jeu pour l'aider à mieux comprendre le texte, ainsi on distingue :

**a) Connaissances linguistiques** : il existe quatre catégories de connaissances que les apprenants acquièrent puis développent. On distingue :

- Connaissances phonétiques : Ce sont des phonèmes acquis à partir de la langue maternelle.
- Connaissances syntaxiques : concernant l'ordre des mots dans une phrase, ils peuvent vérifier l'acceptabilité de la phrase.
- Connaissances sémantiques : sur le sens des mots et leur relation les uns avec les autres.
- Connaissances pragmatiques : il s'agit d'ajuster certaines en fonction de la situation de communication, le choix du ton pour parler à telle ou telle personne, etc.

En fait, la connaissance de la langue est très importante car elle est efficace au lecteur pour comprendre bien le texte.

---

1-Claudette Cornaire, op cit, p.28

b) Les connaissances générales sur le monde : « La connaissance du monde que possède le lecteur lui permet de relier les informations lues à des expériences et connaissances passées, emmagasinées sous forme de scénarios, sorte d'épisodes situationnels »<sup>1</sup>.

## 7. Stratégies de lecture :

### 7.1. Qu'est-ce que la lecture ?

La lecture est une activité très familière et habituelle dans notre vie et dans le travail. Elle est définie comme une démarche intégrative procédant par tâtonnement et essai-erreurs. On peut dire aussi lire, c'est de formuler une hypothèse de signification redéfinie constamment tout au long de la lecture, l'accès au sens étant totalement réalisé lorsque l'hypothèse de recherche coïncide parfaitement avec les projets de l'auteur. La lecture est une activité complexe qui peut se développer dans plusieurs directions.

### 7.2. Les stratégies de lecture :

Les stratégies de lecture sont considérées comme des techniques de lectures ou des outils très efficaces pour faciliter la recherche du sens de texte comme **F. CIRCULER** a dit « On parle donc des stratégies de lecture pour désigner la manière dont on lit un texte »<sup>2</sup> (**F. CIRCUREL, 1991, lecture interactive, p16**). Il nous faut faire acquérir des stratégies diversifiées aux apprenants dans la lecture. Pour ce point de vue, **J. Weiss** a déclaré très clairement : « Lire ou apprendre à lire, c'est rechercher une signification et mettre en œuvre les stratégies et les moyens les plus appropriés pour y parvenir, en s'appuyant sur les acquisitions déjà réalisées et en tenant compte des types d'écrit proposés et des intentions qui motivent la lecture ».

Il existe différentes stratégies de lecture selon le type de texte et l'intention de lecture, car il y'a des situations où le lecteur n'a pas besoin de connaître tous les détails, il lit pour l'idée générale, mais il peut y avoir d'autres situations où il veut en savoir plus d'informations détaillées, donc quelles lectures peuvent être utilisées pour lire le texte et qu'en est-il de la stratégie ?

**Francine CIRCUREL** (1991/16/17) distingue cinq stratégies de lecture :

□ **Lecture studieuse** : à lire attentivement pour un maximum d'informations. Les paragraphes importants sont généralement soulignés au crayon.

---

1- Francine Ciurel, Lectures interactives en langue étrangère, hachette, 1991, p13.

2 - F. CIRCUREL, 1991, lecture interactive, p16.

- **Lecture balayage** : cette lecture se produit lorsque le lecteur veut simplement prendre des connaissances du texte, il s'agit alors d'en saisir l'essentiel et de ne pas vouloir le prendre connaissances détaillées.
- **Lecture sélective** : lisez le lecteur adapter le texte à l'information qu'il recherche, non pas pour lire tout le document, mais pour trouver au plus vite l'information qu'il souhaite. Quiconque Consulte un dictionnaire sait à l'avance quelle information il trouvera.<sup>1</sup>

---

1- I bid, p16-17.

**Conclusion :**

Dans ce chapitre, nous avons tenté d'étudier la compréhension de l'écrit en milieu scolaire en incluant divers éléments de cette compétence.

Par conséquent, nous soulignons les difficultés que rencontrent les apprenants en lecture, à la compréhension de sens des textes.

De plus, nous avons essayé d'expliquer les différentes stratégies mises en œuvre par un lecteur actif, comme le qualifie Umberto Eco, lequel est censé analyser, interpréter et restituer aux textes leur sens.

## *Chapitre 2*

### *Le texte argumentatif, caractéristiques et propriétés*



## **Introduction :**

Dans ce chapitre, il s'agit de mettre en lumière, la définition de la typologie textuelle, puis, nous essayons de définir le texte argumentatif, nous aborderons aussi les éléments primordiaux de l'argumentation tels que (les types et genres de l'argumentation, les registres de langues et les relations logiques dans le texte argumentatif).

Dans l'enseignement de la compréhension de l'écrit, nous recommandons l'utilisation d'une typologie de textes en fonction de ce que l'auteur recherche pour un certain nombre de raisons : cette typologie est plus facile à comprendre, elle permet aux apprenants de prendre conscience de leurs intentions lorsqu'ils s'expriment, (de faire travailler leur simple capacité d'écoute), cela les aide à acquérir des connaissances, ce qui est tout aussi important pour le développement de leur esprit critique. Ainsi, la typologie du texte est un outil fondamental, d'autant plus utile que les outils linguistiques permettent de qualifier le texte dans son ensemble.

### **1. Qu'est-ce qu'un texte?**

En répondant à cette question, on peut dire qu'un texte est un ensemble de phrases liées entre elles. Cependant, une telle définition ne suffit pas à elle seule à expliquer ce qu'Adam (1997) dit de l'hétérogénéité des textes, c'est à dire, selon lui, « une réalité beaucoup plus hétérogène pour qu'il soit possible de l'enfermer dans les limites d'une définition stricte »<sup>1</sup>(Adam,1997,19).

Selon lui, cette caractéristique est l'une des difficultés qui rend impossible d'en donner une définition stricte. Ce produit est représenté comme une unité qui va au-delà de la simple addition de phrases. En effet, pour être considéré comme cohérent, tout texte doit se conformer aux règles de la cohérence textuelle, qui régissent sa production et déterminent la progression de ses motifs dans le récit courant du type auquel il appartient. L'hétérogénéité des textes par l'existence de textes unitaires qui appelle pour différents types de séquences de texte.

---

1-ADAM.J.M, 1997, Les textes types et prototypes, paris, Nathan Her, p19.

## 2. Les typologies textuelles

Pour comprendre certains phénomènes linguistiques, il est important de classer les textes, notamment dans le contexte de l'enseignement comme l'explique Shirley Carter-Thomas (2000 :149) dans son ouvrage sur la cohérence textuelle.<sup>1</sup>

Par conséquent, la classification des textes a été créée à des fins pédagogiques car elle « permet de mettre en lumière des régularités organisationnelles dans la formation des textes qui permet de guider aussi bien la lecture que l'écriture »<sup>2</sup> (Y, Reuter (2002 :122).

Ce besoin de classification est expliqué par Adam (1997), qui soutient que le texte est : « un objet d'étude si difficile à délimiter qu'il est méthodologiquement indispensable d'effectuer certains choix »<sup>3</sup> (Adam, 1997 :16).

Dans le cadre de cet axe, nous proposons trois typologies :

La première typologie que nous citons vient des écrits de Roman Jakobson sur les fonctions du langage présentées dans les schémas communicatifs de ce dernier. Dans cette classification, le texte peut être analysé selon sa fonction.

La deuxième classification est celle d'**Egon Werlich** pour distinguer cinq types de textes liés aux processus cognitifs, que nous résumons comme suit :

- **Le type descriptif** : présent de l'arrangement spatial.
- **Type narratif** : centré sur le déroulement du temps.
- **Type expositif** : liés à l'analyse et à la synthèse des représentations conceptuelles.
- **Type argumentatif** : centré sur la position.
- **Type instructif** (prescriptif ou exhortatif) : qui encourage l'action.

Cette dernière typologie a beaucoup intéressé Jean-Michel Adam, sur laquelle il a développé sa propre classification, et il a distingué 8 types de textes (ibidem) : narratif, descriptif, explicatif, argumentatif, injonctif, prédicatif, conversationnel et rhétorique.

Ensuite, le nombre de ces types a été réduit à cinq types où il a repris les quatre premiers types de WERLICH et remplace le cinquième (le type instructif) par le type qu'il appelle « dialogal ».

---

1-Shirley Carter-Thomas (2000 :149) la cohérence textuelle pour une nouvelle pédagogie de l'écrit.

2- Y, Reuter,2002, enseigner et apprendre à écrire, PARIS ESF.

3- J.M. ADAM, les textes types et prototypes, paris, NATHAN,1997, page16.

Puis, en définissant un texte comme une structure de séquence contenant « un nombre n de séquences elliptique(s) ou complètes »<sup>1</sup> (Adam, 1997 :28) de même type ou de types différents, il a introduit le concept de séquence. Les séquences de texte sont divisées en trois catégories : séquence coordonnée, séquence Insertion, séquence alternée.

Dans le contexte scolaire, la typologie textuelle adoptée semble être de différents types de mélange.

Dans notre milieu scolaire algérien, surtout au niveau secondaire, quatre types de textes sont Enseignés. Durant les quatre années d'étude du collège, un type par année (le texte narratif, descriptif, explicatif et argumentatif).

Dans ce qui suit, nous nous concentrons sur le type argumentatif, enseigné en 4ème AM et qui occupe une place importante au secondaire.

### 3. Le texte argumentatif

#### 3.1.Définition

Pour **Werlich**, ce type de texte est centré à un certain endroit. **Jean Michel-Adam** (1997, 1040) le définit de la même manière comme : « Il vise à intervenir sur les opinions, attitudes ou comportements d'un interlocuteur ou d'un auditoire en rendant crédible et acceptable un énoncé (conclusion) appuyé, selon des modalités diverses, sur un autre (argument/donne/raisons) »<sup>2</sup> (Adam, 1997, p :104).

Son objectif est de changer l'opinion d'un destinataire. L'argumentation consiste à étayer la thèse pour persuader le locuteur, le faire changer de point de vue ou pour l'inciter à passer à l'action à l'aide d'exemples illustrés. Par conséquent, un argument est un ensemble d'idées logiquement liées entre elles défendant une thèse. Selon **C.Perlemen** dans L'Empire rhétorique, l'argumentation se propose d'agir sur un auditoire, de modifier ses convictions ou ses dispositions par un discours qu'on lui adresse et qui vise à gagner l'adhésion des esprits [...]. »

Pour ce faire, l'argumentateur doit employer une méthode d'argumentation qui rend son discours réussi en utilisant le type de raisonnement approprié. Selon **Mireille Blanc-Ravotto** (2005, 103), il existe trois manières différentes d'argumenter, qui se traduisent par trois verbes présents dans la synthèse suivante :

---

1- Jean-Michel Adam, La linguistique textuelle. Introduction à l'analyse des discours Armand Colin, col-Cursus, 1987, p28.

2- Adam.J.M ,1991, p :104 « cadre théorique d'une typologie séquentielle ». Revue ELA, n°83, p 7-18.

Convaincre : où la personne qui argumente fait valoir son point de vue pour que le destinataire change d'avis à l'aide des arguments présentés, une approche ordonnée dans le cadre du raisonnement (inductif, déductif, critique, dialectique, concessionnel, analogique, absurde) reliés par des connecteurs. La logique assure le développement des idées les plus importantes au sein de la logique est la causalité et la procédure d'énumération assurer l'ordre ordre de ces idées.

**Persuader** : lorsque le locuteur parle des sentiments et des émotions du destinataire, l'argument qu'il essaie de persuader doit être lié à la validité. L'expéditeur s'appuie sur des références culturelles communes pour faire valoir ses arguments. Il participe activement à ses déclarations et élargit son jugement en utilisant des termes mélioratifs ou péjoratifs.

**Délibérer** : Discutez de plusieurs points de vue sur un sujet avant de vous forger une opinion personnelle. Ce type d'argument permet de considérer les opinions des autres et de vérifier la justesse de ces dernières ainsi que la sienne avant de faire un choix, et selon l'auteur, il existe deux types d'arguments différents.<sup>1</sup>

### 3.2. Types et genres de l'argumentation

Tout d'abord, il est important de présenter les différences qui existent entre les types et les genres d'arguments. Le genre est reconnu par la « compétence textuelle » du lecteur due à des critères préétablis partagés par l'auteur et ses lecteurs. Il est généralement défini par des éléments extralinguistiques et extratextuels. Un type n'est défini qu'après analyse, classant ses éléments linguistiques, lexicaux, etc. Il s'agit de décortiquer « l'architecture interne » (ibidem), et d'identifier des invariants textuels. Les types de texte peuvent alors être identifiés par la simple observation d'éléments linguistiques caractérisés comme le souligne Combettes (1987) « un type de texte peut se définir par un regroupement, un faisceau d'incidences »<sup>2</sup> (Combettes, 1987 : 7. cité par Carter-Thomas, 2000, 152). Il s'agit d'une catégorie de classification de texte basée sur des critères linguistiques observables dans le texte lui-même.

#### 3.2.1. Les types de l'argumentation

Dans le premier cas, cela se fait de manière non ambiguë et le locuteur appuie l'énoncé à l'aide d'un raisonnement logique. L'un des principaux types d'arguments explicites est la prose, qui est de nature didactique.

---

1- Blanc-Ravotto, M 2005, p 103, l'expression orale et l'expression écrite en français, paris, Ellipses.

2- Bernard Combettes, 1987, p 7, **types** de textes et faits de langue n°56.

Dans le second cas, cela se fait de manière implicite, en attribuant le discours au narrateur ou à des personnages. Ces arguments implicites utilisent généralement d'autres moyens que le raisonnement logique. Dans les genres d'argumentation qui entrent dans cette catégorie, on cite une apologie ou une fable présentée en prose pour donner un enseignement moral. En effet, certains genres argumentatifs peuvent appartenir aux deux catégories. Le dialogue, par exemple, par la confrontation de plusieurs idées, représente une argumentation directe explicite, mais sous sa forme dramatique, il appartient au second type, l'argumentation implicite.

### 3.2.2. Les genres de l'argumentation

Selon **Anne Spicher (2006 : 226)**, les principaux types d'arguments sont les suivants :

- L'essai : c'est un texte dans lequel un locuteur révèle, articule son opinion sur un sujet donné à partir de son expérience personnelle.
- L'apologue : c'est un texte qui tente de donner des enseignements moraux. Et enfin, construire un avis personnel. Chacun de ces genres utilise un registre de langue conçu pour générer des réponses chez le destinataire. Les principaux types de registres utilisés pour donner un son clair et approprié sont les suivants :

### 3.3. Les registres de langue

Selon **Spicher (2006/222)**, les principaux registres utilisés dans les articles argumentatifs se résument comme suit :

- **Les arguments logiques** : ils reposent sur l'ordre logique de deux propositions et s'inspirent des méthodes scientifiques que l'on peut distinguer : raisonnement inductif (généralisation), raisonnement déductif.
- **Arguments analogiques** : consiste à comparer deux faits, deux situations pour en tirer une valeur explicative.
- **Les arguments d'autorité** : dans ce type d'argument, une autorité politique, morale et scientifique reconnue est citée. Ils sont utilisés dans les citations connues ou reconnues par le destinataire.<sup>1</sup>

Il y a aussi des arguments ad hominem qui attaquent l'adversaire.

---

1- Spicher.A, 2002 p,226, rédiger, paris, ellipses.

D'autres auteurs (**Guillou, Lehu et Thoizet**, 1996 : distinguent aussi : D'autres arguments à fortiori » soulignent l'analogie avec d'autres faits du même ordre. Les arguments « à contrario », prouver en affirmant le contraire.

Les arguments à contrario », obliger l'adversaire à prouver le contraire.<sup>1</sup>

### 3.4. Les principaux modes de raisonnement

Selon Patrick **Charaudeau** (1992, 794), ils permettent d'organiser la logique argumentative. Nous les présentons comme les a suggérés **Spicher** (2006, pp 227. 230) dans cette suite :

- **Le raisonnement déductif** : organisé du général au particulier, le texte formule d'abord des propositions générales, les développe, les énonce, ou conclut, comme le souligne l'auteur (idem 227) pour en déduire un résultat précis.
- **Le raisonnement inductif** : organisé du spécifique au général, le texte énonce des faits spécifiques afin que le destinataire accepte la vérité générale.
- **Le raisonnement par l'absurde** : ce type de raisonnement combiné à l'argument « ad hominem » dans le texte est controversé.
- **Le raisonnement analogique** : équivalent à deux propositions dont une proposition :  
**A** : Le reconnaître comme vrai, peut mener à la reconnaissance.  
**B** : La deuxième proposition, similaire, est correcte.
- **Le raisonnement de mauvaise foi** : puisqu'il n'a pas d'arguments valables, éditeur utile de fausses preuves. Cette méthode n'est utilisée que dans les cas où il n'y a pas d'arguments à défendre.<sup>2</sup>
- **Le raisonnement de concession** : considéré comme l'un des types de raisonnement les plus importantes, selon **Patrick Charaudeau** (1992, p : 799), il consiste à accepter l'assertion de départ comme vraie, mais sans doute conduit à la conclusion proposée. C'est donc un argument qui admet un argument opposé pour affirmer le sien.

Avant de terminer cet axe sur l'argumentation, il nous reste à présenter l'une de ses caractéristiques ayant pour fonction d'assurer l'enchaînement logique et chronologique des idées à savoir l'articulateurs ou ce qu'on appelle relation logique.

1- Guillon.M, Lehu.P et Toizet.E, 1996, ABC du Bac français, étude d'un texte argumentatif, paris, NATHAN.

2- SPICHER.A,2006,p227-230, savoir rédiger, paris, Ellipses.

### 3.5. Les relations logiques dans le texte argumentatif

Les prononciations logiques et chronologiques sont des mots ou des phrases qui expriment la relation logique qui existe entre les arguments présentés et assurent l'ordre des pensées.<sup>1</sup> Ces prononciations sont présentées par **Blanc-Ravotto** (2005 : 112) dans le tableau suivant :<sup>2</sup>

Relation logique	Connecteur	Fonction
Addition, gradation	Et, ensuite, en outre, aussi Surtout, de plus ...	Ajouter un argument ou un exemple
Comparaison mise en parallèle	Ainsi, ainsi que, comme, de Même que, de même	Rapprocher deux faits
Concession	Sans doute, certes, malgré bien que, en dépit de, de quoique ...	Reconnaître les arguments, adverses mais en soulignant sa propre opinion.
Hypothèse Condition	Si, au cas où, dans l'hypothèse de où, pourvu que, en cas de, de sorte que	Exprimer une Supposition.
Opposition	Or, mais: cependant, pourtant, tandis que, alors que, né an moins que, toutefois, en revanche	Opposer deux faits, deux arguments
Cause	Car, en effet, puisque, étant donné que, parce que, sous prétexte que, en raison de ...	Exposer l'origine d'un fait.
Conséquence	Donc, Ainsi, Alors, Par conséquent, c'est pourquoi, de sorte que, si bien que ...	Enoncer le résultat d'un fait
But	Pour, afin, pour que, afin que, en vue que, dans l'intention de, de crainte de, de peur de, de peur que	Envisager le résultat à atteindre ou à éviter.

Ainsi, en milieu scolaire pour rédiger une dissertation argumentative, l'élève doit apprendre à suivre une démarche argumentative pour s'assurer que son but est atteint, à savoir persuader, convaincre ou délibérer, directement ou implicitement en utilisant des

1-Charaudeau.P, 1992, p799, grammaire du sens et de l'expression, paris hachette.

2- Blanc-Ravotto.M, 2005, l'experssion orale et l'expression écrite en français.paris, ellipses.

registres de langue adaptés à la cible recherchée, en soutenant le texte avec des arguments pertinents illustrés par des exemples avec des schémas de raisonnement appropriés.

C'est pourquoi les arguments doivent d'abord être présentés aux élèves. Explicitement, par un simple discours argumentatif : afin qu'il puisse expliquer la structure, l'organisation et le caractère du texte argumentatif. Par conséquent, tout programme d'enseignement doit faire face à l'argument tient compte du niveau de difficulté qui existe entre types d'arguments implicites et explicites.



## **Conclusion**

L'argumentation devient une compétence essentielle dans la vie quotidienne de l'apprenant. Son enseignement/apprentissage au CEM développe la capacité d'exprimer ses opinions et donc de les défendre avec des arguments.

# *Partie pratique*

Analyse et interprétation des résultats

## Introduction :

Après l'étude théorique de l'enseignement/ l'apprentissage de la compréhension de l'écrit d'un texte argumentatif en français langue étrangère au niveau de la 4<sup>ème</sup> année moyenne, nous passons donc à la partie pratique. Nous admettons qu'à la suite et en fonction des erreurs commises par l'apprenant, nous faisons de notre mieux de suggérer des propositions qui peuvent être fructueuses lorsque l'élève de 4<sup>ème</sup> AM abordera le texte argumentatif écrit.

### 1. Méthodologie de recherche :

Pour répondre à la problématique, nous avons élaboré un plan de travail composé de 3 phases :

- La première phase : qui a été réalisée en séance de compréhension écrite dans une classe de 4<sup>ème</sup> année moyenne, l'objectif est d'évaluer, la situation d'enseignement-apprentissage de la compréhension écrite d'un texte argumentatif en français langue étrangère, les différentes stratégies utilisées et les difficultés rencontrées.
- La deuxième phase : que nous avons passée avec la même classe, nous avons présenté une séance de compréhension de l'écrit dans laquelle nous avons expliqué aux élèves ce qu'est un texte argumentatif, leur montrant comment le décoder dans une séance de lecture.
- La troisième phase : celle-ci comprend deux séances de compréhension écrite avec un texte contenant plusieurs questions. La classe est scindée en deux groupes d'apprenants dont l'un est témoin et l'autre est expérimental.

Le but de ce test est de mesurer le niveau de compréhension de l'écrit d'un texte argumentatif pour chaque groupe d'apprenants, c'est une étude comparative qui se fait à base des réponses acquises entre les deux groupes.

### 2. Accès au lieu de l'expérimentation (Le terrain) :

Pour mener notre recherche sur l'enseignement moyen, nous avons choisi le **CEM de Abed El Houasse à Sidi Embarek**, dans la wilaya de Bordj Bou Arreridj, car ces apprenants sont connus par leur niveau moyen.

Il regroupe un grand nombre d'apprenants de **535**. Le nombre d'enseignants est de **29** personnes, dont **04** assurent l'enseignement de la langue française.

### 3. L'échantillonnage :

#### ❖ Le public visé :

Nous avons choisi une classe de 4ème année moyenne qui compte en 30 élèves, répartis en deux groupes.

Notre choix est basé sur ce niveau car il n'est pas seulement le point final du CEM mais c'est aussi le point de départ pour le lycée, la base de la construction du programme d'études du secondaire et la base de la progression de l'apprenant, il développe ses compétences, ses acquis, ses connaissances du français, principalement la compréhension de l'écrit d'un texte argumentatif, surtout que l'apprenant se prépare aux examens de fin de cycle.

### 4. Le déroulement de la séance de la compréhension de l'écrit

#### 4.1. Analyse de la séance

Nous avons suivi un cours de compréhension de l'écrit d'un texte argumentatif où le professeur enseignait la méthode traditionnelle basé sur 06 étapes essentielles :

- 1- La mise en situation (éveil de l'intérêt)
- 2- L'image du texte (le para texte)
- 3- Hypothèse de sens
- 4- La lecture silencieuse (pour vérifier les hypothèses de sens)
- 5- Relecture du texte (à haute voix)
- 6- Synthèse

- **Établissement** : Abed El Haouasse
- **Niveau** : 4ème année moyenne.
- **Nombre d'élèves** : 30 élèves.
- **Projet 01** : élaborer un dépliant en faveur du "vivre ensemble en paix".
- **Séquence 02** : nous argumentons dans le dialogue.
- **Activité** : compréhension de l'écrit.
- **Texte support** : Le racisme page 70
- **Durée** : 45mn

#### 4.2. La mise en situation

D'abord la leçon a commencé par un rappel sous forme d'une série de questions :

- Quel est titre du projet ?
- Quel est le titre de la séquence ?
- Comment peut-on définir le texte argumentatif ?
- Quels sont les éléments d'un texte argumentatif ?
- Quelle sont les caractéristiques de l'argumentation ?

C'est une étape préliminaire qui vise à mobiliser les connaissances antérieures de l'apprenant.

### **4.3.L'image du texte**

En ce moment, l'enseignante demande à ses apprenants d'ouvrir le manuel scolaire sur la page 70 et d'observer l'image du texte pour identifier les éléments qui l'entourent en demandant le titre, l'auteur, la source ou en écrivant simplement une seule question : « quels sont les éléments périphériques de ce texte ? » En fin le type du texte qui est un texte argumentatif.

### **4.4.Hypothèses de sens**

Après avoir observé l'image, prêté attention aux éléments périphériques et analysé le titre, l'enseignante demande aux élèves de suggérer un sujet ou un thème du texte.

Deux étudiants émettent des hypothèses :

**Elève1:** la lutte contre le racisme

**Elève2:** la race et la couleur de peau

L'enseignante écrit les propositions (réponses des élèves) au tableau pour les vérifier plus tard.

### **4.5.Lecture silencieuse**

L'enseignante demande aux apprenants de lire le texte en silence, le but de cette activité est de vérifier l'hypothèse que l'apprenant a formulée au début de la séance.

#### **4.6.Relecture du texte**

L'enseignante demande aux élèves de lire le texte à haute voix. Elle encourage les apprenants à lire et à essayer de comprendre le texte et de déterminer leurs caractéristiques à travers un jeu de questions/réponses pour balayer l'intégralité du document.

#### **4.7.Synthèse**

Cette étape est considérée comme une révision, l'enseignante demande à certains élèves de lire le texte à haute voix pour voir leurs erreurs de prononciation et les corriger, le but de cette activité est que les élèves mémorisent ensemble les différentes parties d'un texte argumentatif.

### **Constat**

Nous avons constaté que la plupart des apprenants perdent leur motivation au cours du processus de la compréhension de l'écrit, Seuls quatre éléments (les mêmes éléments) sont impliqués et tentent de répondre à toutes les questions posées par l'enseignant, quelques élèves (2 ou 3) sont impliqués et tentent de répondre à toutes les questions posées par l'enseignante.

## Questionnaire destiné aux enseignants

### 1. Présentation du questionnaire :

Nous avons réalisé un questionnaire et l'avons distribué à 08 professeurs de français dans différents établissements, cycle moyen. Le questionnaire est composé de 09 questions différentes.

### 2. L'analyse des réponses

Nous essayons d'analyser et de commenter chaque question du questionnaire distribué aux enseignants pour répondre aux besoins de notre problème.

**Question 01** : Quel est le volume horaire réservé à la compréhension de l'écrit par séquence ?  
Semble-t-il suffisant ?

Cette question est conçue pour mesurer le temps passé dans une séance de la compréhension de l'écrit, faites-nous savoir ce que l'on attend des enseignants du niveau moyen.

La plupart des personnes interrogées ont répondu par :

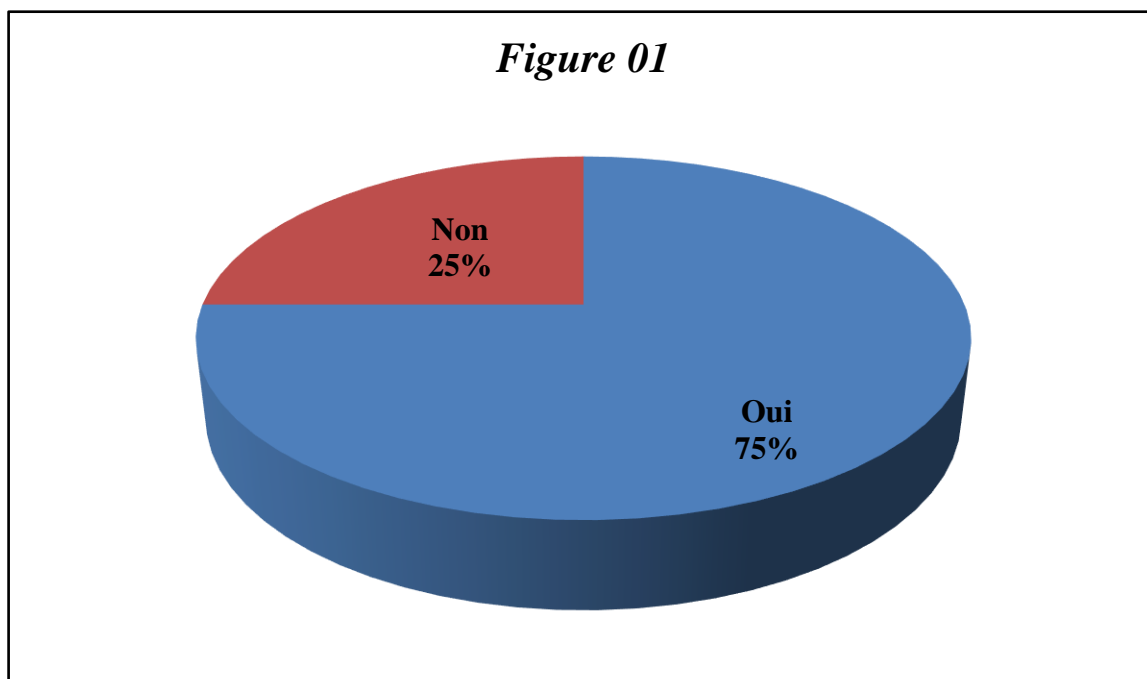
Deux heures par séquence, soit dites deux textes différents sur la même séquence.

Alors, on a discuté avec tous les professeurs qui ont eu le formulaire, ils étaient tous d'accord pour ce point : le temps alloué à une séance de compréhension écrite est de deux heures.

Le tableau ci-dessous nous montre ce à quoi les enseignants peuvent s'attendre.

**Tableau n° 01 :**

<u>Le choix de réponses</u>	<u>Nombre de répondants</u>	<u>Pourcentage</u>
Oui	<b>06</b>	<b>75 %</b>
Non	<b>02</b>	<b>25 %</b>



Nous avons observé que **75%** des enseignants questionnés ont répondu « **oui** ». Ils ont consacré suffisamment de temps à la compréhension de l'écrit.

Par contre **25%** des enseignants ont répondu « **non** », ce qui n'est pas suffisant. En vérité, nous l'avons remarqué que les apprenants ont un niveau faible.

Dans les circonstances actuelles, des apprenants n'ont pas la capacité de lire et de comprendre facilement des documents écrits.

Dans ce cas, les enseignants ont besoin de plus de 60 minutes pour que les élèves lisent le texte, corrigent les fautes, donc, ils passent beaucoup du temps à faire comprendre le texte aux élèves.

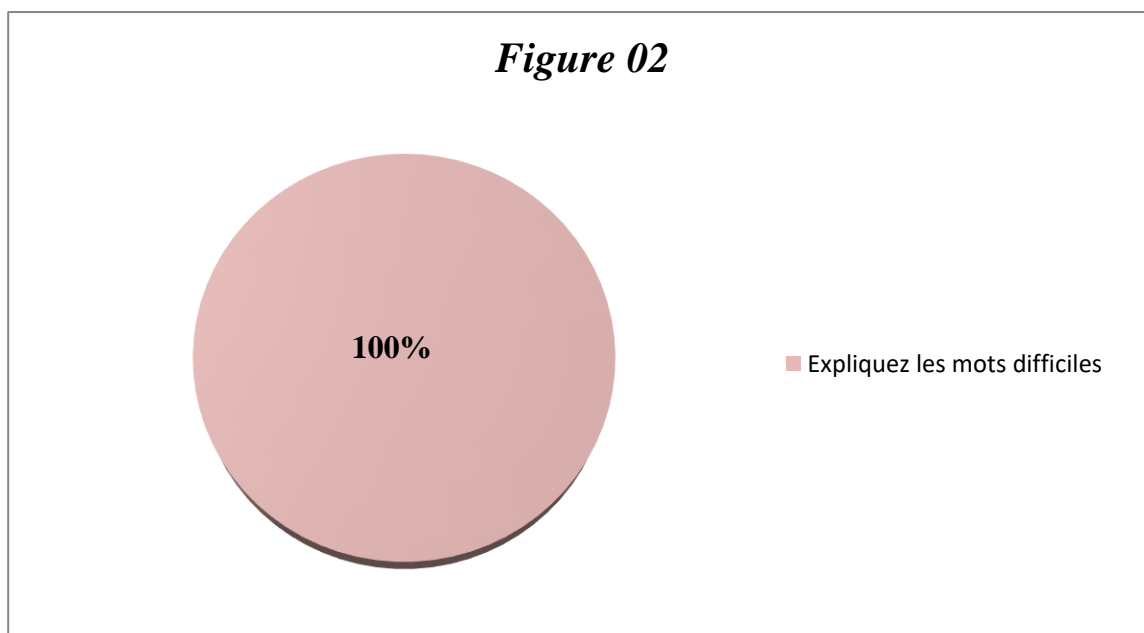
**Question 02 :** Comment faites-vous comprendre un texte écrit à vos élèves ?

Le but de cette question est de comprendre la méthode utilisée par l'enseignement dans les cours de compréhension de l'écrit, afin d'amener l'élève à comprendre un texte.



**Tableau n° 02 :**

<u>Choix de réponses</u>	<u>Nombre de répondants</u>	<u>Pourcentage</u>
Expliquez les mots difficiles	<b>08</b>	<b>100 %</b>
Faire recours à la langue maternelle	<b>00</b>	<b>0 %</b>
Expliquez le texte mot à mot	<b>00</b>	<b>0 %</b>



**Le tableau 02** prouve que la plupart des enseignants sont d'accord pour le premier choix, ils choisissent des mots difficiles à expliquer. Ne pas utiliser la langue maternelle, ni l'explication mot à mot, par ce que la chose la plus importante est de faire de l'élève un acteur de l'apprentissage, c'est-à-dire de le pousser à faire des suppositions afin de construire des sens généraux et de tirer des conclusions par eux- mêmes.

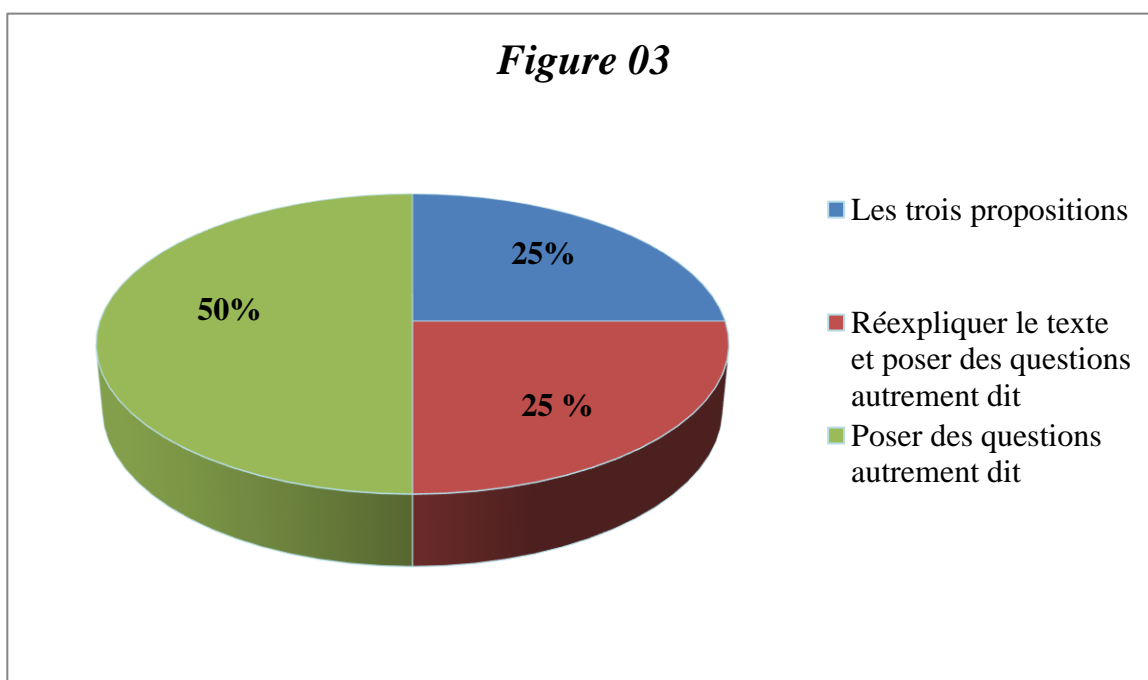
L'enseignant n'est qu'un guide, les apprenants peuvent aussi utiliser le dictionnaire.

**Question 03 :** que faites- vous lorsque vos élèves trouvent une difficulté à saisir le sens ?

Cette question nous permet de savoir comment les enseignants fonctionnent pour résoudre le problème d'assimilation du sens chez les élèves.

**Tableau n° 03 :**

<u>Choix de réponses</u>	<u>Nombre de répondants</u>	<u>Pourcentage</u>
Les trois propositions	<b>02</b>	<b>50 %</b>
Réexpliquer le texte et poser des questions autrement dit	<b>02</b>	<b>25 %</b>
Poser des questions autrement dit	<b>04</b>	<b>25 %</b>



**Le tableau 03** montre que **25%** des enseignants consultés dans notre sondage avaient trois options ont été choisies pour résoudre le problème d'assimilation et rendre le texte compréhensible tout dépend des obstacles auxquels les élèves sont confrontés.

En outre, **25%** ont choisi de réinterpréter le texte et de poser des questions autrement dit, ils préfèrent ce processus pour que les apprenants acceptent le sens d'une manière très claire.

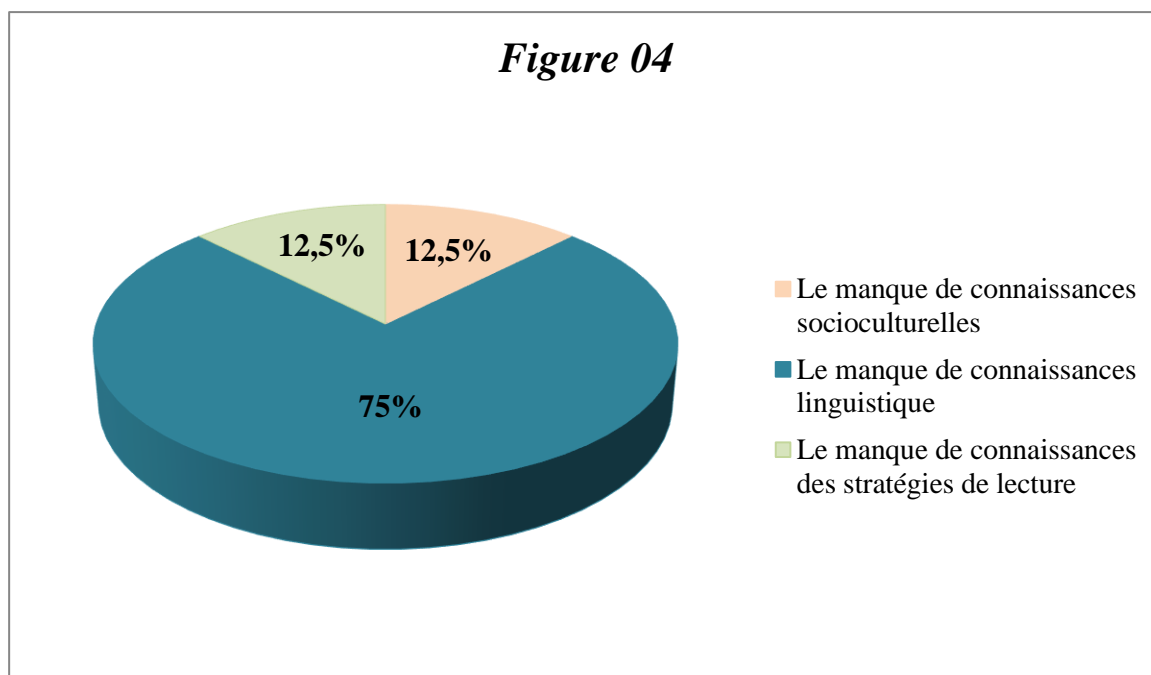
**50%** des enseignants questionnés ont choisi de poser des questions autrement dit, cette approche permet aux apprenants de repenser pour accéder au sens en posant une question plus claire et plus adéquate que la première question.

**Question 04 :** D'après vous, quelles sont les difficultés rencontrées par les élèves de 4AM ?

À travers cette question, on peut comprendre les difficultés de la compréhension de l'écrit pour les élèves de 4<sup>ème</sup> AM.

**Tableau n°04 :**

<u>Choix de réponses</u>	<u>Nombre de répondants</u>	<u>Pourcentage</u>
Le manque de connaissances socioculturelles	<b>01</b>	<b>12,5 %</b>
Le manque de connaissances linguistique	<b>06</b>	<b>75%</b>
Le manque de connaissances des stratégies de lecture	<b>01</b>	<b>12,5%</b>

**Figure 04**

D'après le **tableau n°4**, on note une part importante 75% des enseignants ont choisi la deuxième proposition (le manque de connaissances linguistiques). Ils voient que les apprenants de 4<sup>ème</sup> AM ont des connaissances linguistiques médiocres, et ne comprennent pas les significations des mots, et une mauvaise qualité de lecture.

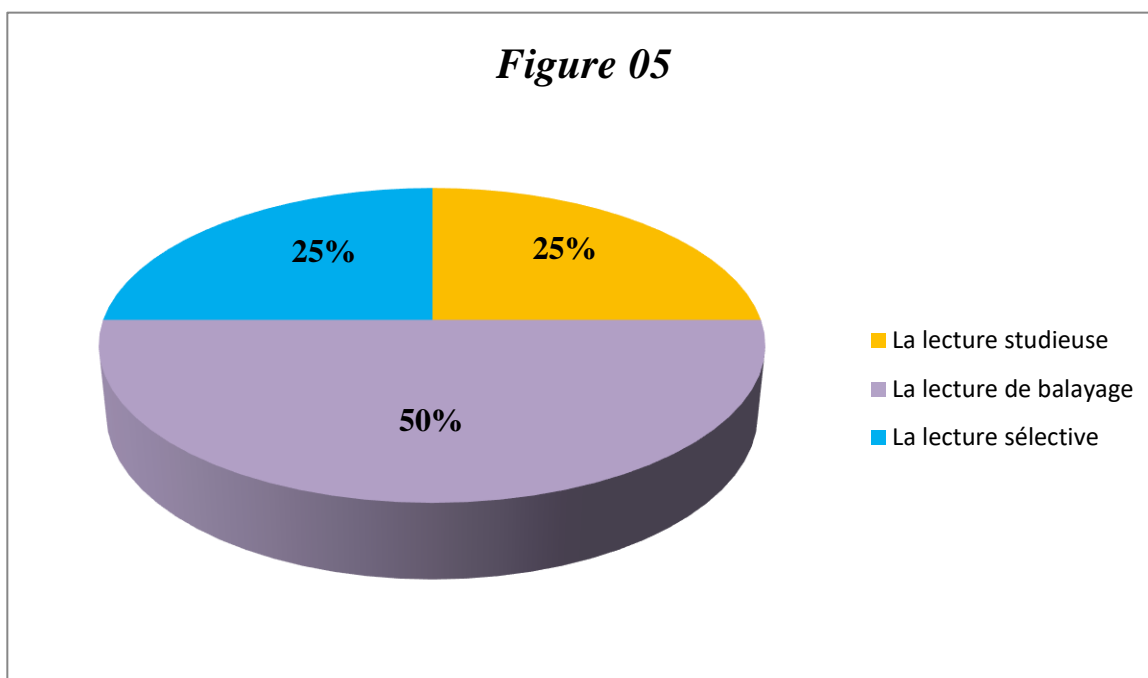
À cause des nouvelles technologies, les apprenants n'aiment pas la lecture. En d'autres termes, la lecture est encore la manière la plus difficile de construire du vocabulaire, apprendre à lire, aide à comprendre le sens des mots.

**Question 05 :** Quelle stratégie de lecture utilisez-vous le plus souvent ?

Nous voulons savoir quel type de lecture utiliser également parce que nous parlons de stratégies de lecture qui précisent les compétences et les styles de lecture.

**Tableau n°05 :**

<u>Le choix de réponses</u>	<u>Nombre de répondants</u>	<u>Pourcentage</u>
La lecture studieuse	<b>02</b>	<b>25%</b>
La lecture de balayage	<b>04</b>	<b>50 %</b>
La lecture sélective	<b>02</b>	<b>25 %</b>



Nous avons constaté que **50%** des enseignants ont choisi d'utiliser la lecture sélective, **25%** ils préfèrent la lecture studieuse, et **25%** ont choisi la numérisation pour lire (la lecture de balayage).

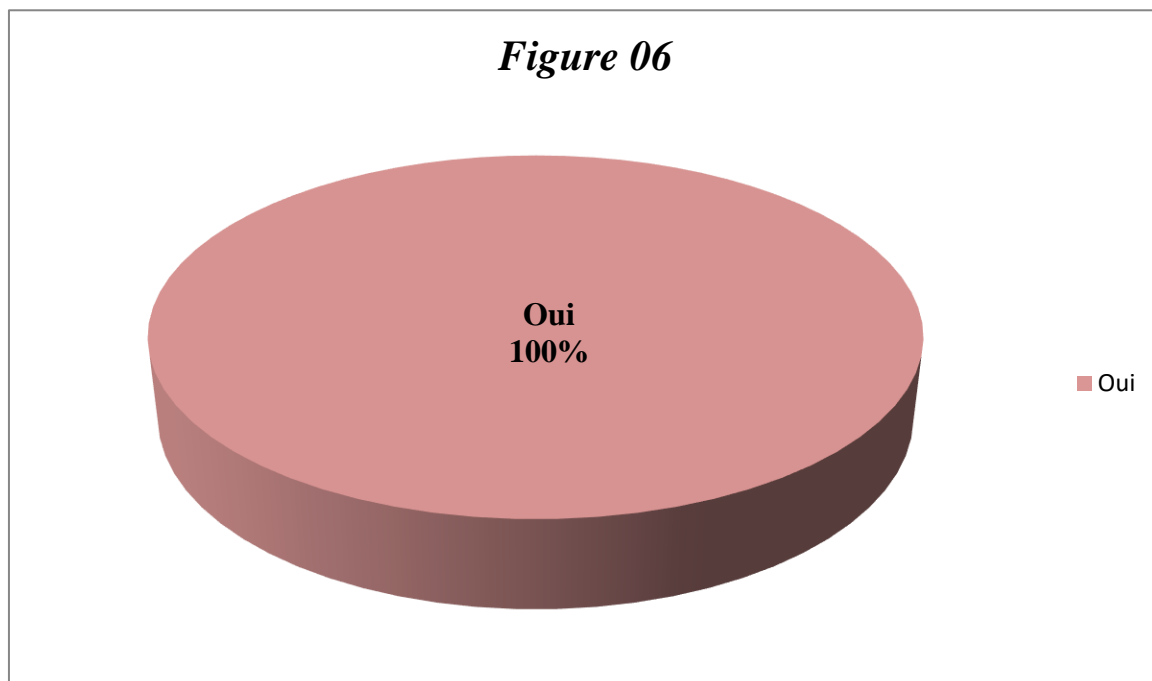
**Question 06 :** Est-ce que la typologie textuelle est présente dans vos cours de français dans l'activité de compréhension écrite ?

Cette question met en lumière le rôle des différents types de texte dans les activités de compréhension de l'écrit au cycle moyen (4ème AM).

Nous avons obtenu une réponse positive (oui) de tous les enseignants (100%) pour cette question.

**Tableau n°06 :**

<u>Le choix de réponses</u>	<u>Nombre de répondants</u>	<u>Pourcentage</u>
oui	<b>08</b>	<b>100 %</b>
non	<b>00</b>	<b>0 %</b>



Sur la base du tableau et des réponses obtenues, les (08) enseignants ont affirmé que le texte argumentatif est présent au cours de programme de 4ème année moyenne.

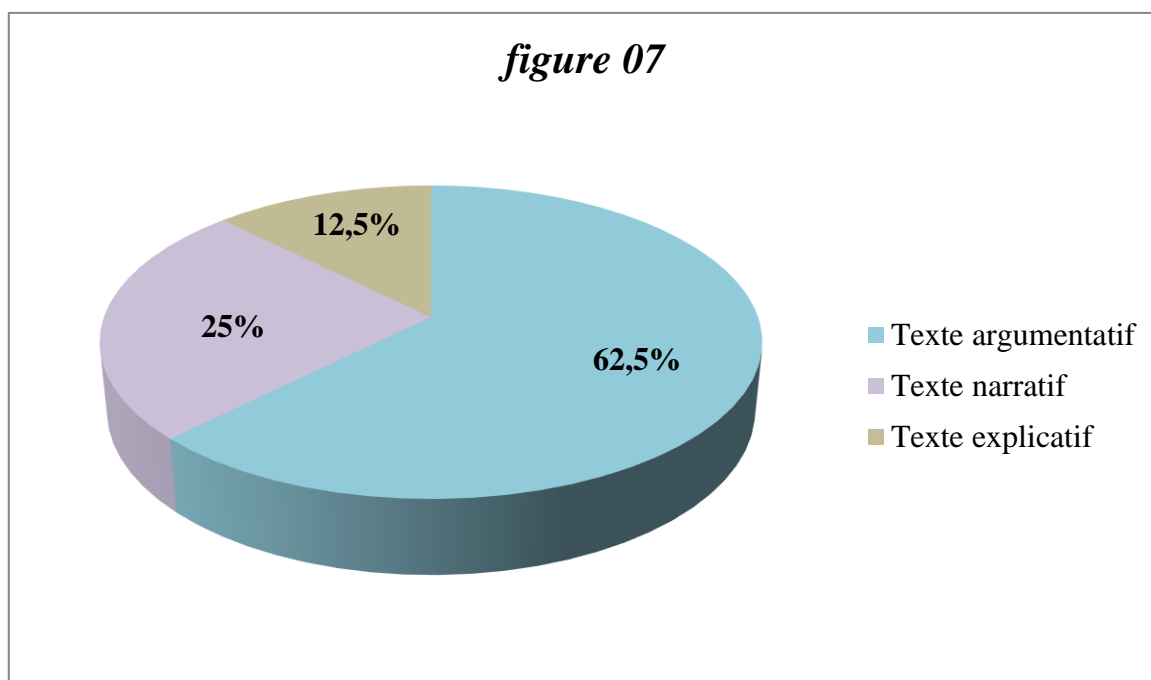
Nous avons remarqué que tous les enseignants ont répondu par (oui). Nous confirmons donc que le programme de 4 année moyenne contient des textes argumentatifs.

**Question 07 :** Selon vous, quel est le type de texte le plus difficile à enseigner ?

À travers cette question nous aimerons discuter des types de texte les plus difficiles à enseigner.

**Tableau n °07 :**

<u>Le choix de réponses</u>	<u>nombre de répondants</u>	<u>Pourcentage</u>
Texte argumentatif	<b>05</b>	<b>62,5%</b>
Texte narratif	<b>02</b>	<b>25%</b>
Texte explicatif	<b>01</b>	<b>12,5%</b>



Il a été constaté que la plupart des enseignants ont choisi les textes argumentatifs comme les textes les plus difficiles à enseigner avec un pourcentage de (05) **62,5%**. Tandis que les autres enseignants (02) **25%** ont choisi les textes narratifs, et (01) **12,5%**, ont annoncé le texte explicatif comme des textes les plus difficiles à enseigner.

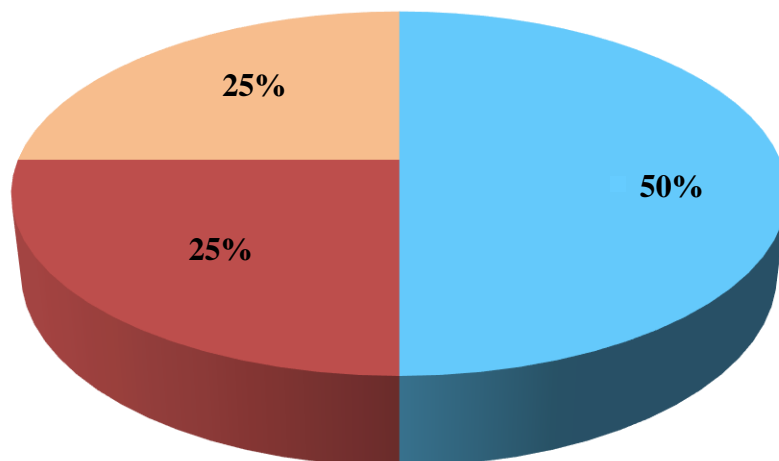
Alors, nous obtenons des résultats au niveau du texte le plus difficile à enseigner, nous avons trouvé que c'est le texte argumentatif.

**Question 08 :** Selon vous, pour mieux enseigner le texte argumentatif, que faut-il faire ?

Cette question nous a amenées à trouver l'outil pédagogique le plus efficace pour un enseignement du texte argumentatif au niveau de la compréhension de l'écrit.

**Tableau n°08 :**

Le choix de réponses	Nombre de répondants	Pourcentage
Texte argumentatif	04	<b>50%</b> il choisira des thèmes adaptés et abordables qui existe en 4ème année moyenne, tels que les fléaux sociaux et la protection de l'environnement.
Texte argumentatif	02	<b>25%</b> devraient inviter les apprenants à lire et les inciter à s'imaginer dans diverses situations réelles et fictives et à choisir des textes bénéfiques plus appréciés aux élèves, comme le thème du sport.
Texte argumentatif	02	<b>25%</b> ont donné aux apprenants le temps de réfléchir et d'imaginer. Donnez-leur des mots à chercher dans le dictionnaire pour enrichir leur vocabulaire. Essayez de les encourager et de corriger leurs erreurs, etc.

**Figure 08**

Nous avons constamment observé sur la base des déclarations et des réponses des enseignants que l'élève de 4<sup>ème</sup> année moyenne a des difficultés à comprendre le texte argumentatif.

En effet, selon les enseignants interrogés pour mieux enseigner ce type, il faut plusieurs compétences, et voici quelques suggestions :

- **(04 enseignants) 50%**, suggèrent de choisir un sujet bénéfique et approprié, comme les sujets sportifs.
- **(02 enseignants) 25%**, demandez aux élèves d'imaginer et de lire autant que possible.
- **(02 enseignants) 25%**, déclarent que les étudiants ont la possibilité d'exprimer et d'imaginer des situations, et ils sont encouragés à trouver et expliquer des mots difficiles et ambigus pour enrichir leur vocabulaire et faciliter leur compréhension.
- On pourrait dire que pour bien enseigner les textes argumentatifs, plusieurs éléments sont nécessaires : par exemple, un bagage linguistique. Méthodes recommandées pour l'enseignement de la compréhension écrite. En corrigeant ces erreurs, les élèves ont la possibilité de s'exprimer et d'imaginer.

**Question 09** : Pourquoi l'enseignement/apprentissage de l'argumentation est-il primordial ?

Comme le montre la neuvième question, nous avons enquêté les enseignants sur la nécessité de l'enseignement/apprentissage de l'argumentation, ce qui nous éclairera sur leurs finalités.

En réalité, les enseignants annoncent : « l'argumentation ;

- Compose un acte de parole dominant.
- Prépare l'apprenant à la vie de demain.
- Autorise l'auto-défense et de repousser les manipulations.
- Apprendre à l'apprenant à respecter et à écouter les autres.
- Enseigne le débat et évite les conflits violents.



## **Le test de compréhension**

### **1. Introduction :**

Dans cette séance nous présentons un cours sur le texte argumentatif, sa structure et le vocabulaire spécifique, pour les apprenants de la 4ème année moyenne (uniquement pour le groupe expérimental).

Le but de cette séance est de s'assurer que le groupe d'apprenants a bien compris le texte argumentatif, afin qu'il soit préparé à l'étude comparative, qui est l'objectif de notre travail de recherche.

**Établissement :** Abed El Haouasse

**Classe :** 4 A.M

**Nombre d'élèves :** 30 (15 dans chaque groupe).

**Projet 2 :** vivre ensemble en paix

**Séquence 1:** non à la violence

**Activité :** compréhension de l'écrit

**Texte support :** accepter nos différences

**Durée :** 45 min

Pour confirmer ou infirmer notre hypothèse de départ, nous avons développé un test de compréhension de l'écrit sous forme de questions avec la même classe (30 apprenants), répartis en deux (02) groupes dont l'un sera un témoin et l'autre un groupe expérimental.

Nous évitons de sélectionner du texte dans des manuels afin de mieux motiver les apprenants avec un texte non imposé.

### **2. Préparation du test :**

Pour organiser notre travail, nous avons préparé une fiche de lecture qui comprend plusieurs questions de compréhension du texte sélectionné, organisées comme suit :

#### **2.1.La mise en situation :**

- Rappel du titre de projet et de la séquence.
- Rappel de la définition du texte argumentatif et de ses composantes.

À la manière de l'enseignante, on commence par un rappel sous forme de questions :

- Quel est l'intitulé du projet ?
- Quel est le titre de la séquence ?
- Qu'est-ce qu'un texte argumentatif ? et quels sont ses caractéristiques ?

Comme nous l'avons dit précédemment, c'est une étape préparatoire qui a pour objectif de pousser les apprenants d'exploiter leurs acquis antérieurs, nous distribuons ensuite le texte à toute la classe.

### **2.2.L'identification de l'image du texte :**

Nous avons demandé aux étudiants d'identifier les éléments périphériques du texte en posant des questions sur le titre, la source, l'auteur, le genre en une seule question :

Observez bien le texte et dites quels sont les éléments qui le composent ?

On peut donner des réponses de certains élèves :

- Le titre est : accepter nos différences
- La source : texte adapté (internet)
- Type de texte : La plupart des élèves ont répondu qu'il s'agit d'un type de texte argumentatif.

### **2.3.Hypothèses de sens :**

A partir les éléments para textuels, quel est le thème abordé dans ce texte ? (Suggestions des apprenants).

Après avoir observé le texte et exploiter les éléments qui l'entourent (images de texte), nous demandons aux élèves d'identifier des hypothèses de sens (de quoi parle le texte), nous passons ensuite à la vérification de ces hypothèses. Le but de cette étape est de s'assurer que les apprenants ont une meilleure compréhension du texte.

### **2.4.Lecture silencieuse :**

• Lisez le texte silencieusement : nous avons demandé aux apprenants de lire le texte en silence.

Cette étape a pour but de tester l'hypothèse de sens préalablement formulée par l'élève.

Ensuite, nous avons posé une question afin de formuler une hypothèse correcte.

- Les personnages dans ce texte parlent de : le harcèlement à l'école ? Accepter l'autre ?
- Ils ont tous répondu : « accepter l'autre ».

Cela leur a permis de corriger les hypothèses listées sur le tableau.

## 2.5. Lecture analytique :

Après la lecture silencieuse, on passe à la lecture analytique : la série de questions évoquée ci-dessous fait réagir l'apprenant dans le but de fixer les nouvelles connaissances acquises.

- Quel est la thèse défendue par l'auteur ?
- Relève un argument qui soutient cette thèse.
- Réponds par « **Vrai** » ou « **Faux** » :
  - Les personnages présents sont deux amis.
  - L'enfant veut savoir comment accepter nos différences.
  - L'être humain est égoïste par nature
- Accepter l'autre qu'apporte-t-il à notre petit monde ?
- Relève dans le texte 3 expressions appartenant au champ lexical de « accepter l'autre ».
- Mon père me dit : « nous sommes tous différents si bien que nous devons nous accepter avec nos différences. »
- Quel est le rapport exprimé dans la phrase ci-dessus ?
  - Ré-exprime le même rapport avec un autre subordonnant.
- Transforme la phrase suivante au discours direct :

« Curieux, je lui demande comment on peut accepter nos différences ».

Nous avons aussi posé des questions de vocabulaire et de conjugaison :

Le temps des verbes ; les connecteurs logiques, les verbes d'opinions et les subordonnées de but.

## Exploitation du test :

Notre test a pris deux cours de compréhension de l'écrit : Le premier est le groupe témoin (15 apprenants), nous allons présenter le texte sélectionné à la manière habituelle de leur enseignante, quant à la deuxième leçon, elle est destinée pour le deuxième groupe (groupe expérimental), et nous devons intervenir pour expliquer les constitutifs de la structure d'un texte argumentatif aux apprenants.

Dans un premier temps, nous allons d'abord essayer de guider l'apprenant pour qu'il reconnaisse les différentes caractéristiques d'un texte argumentatif (le texte choisi).

Nous demanderons ensuite à l'apprenant de dessiner au tableau un schéma en résumant les principales caractéristiques du type argumentative (connecteurs, mots exprimant une opinion...etc.)

Enfin, nous distribuerons le même texte sélectionné pour le groupe témoin, et nous leur demanderons de répondre à des questions de compréhension de la manière habituelle.

### **Les résultats attendus :**

Nous avons émis l'hypothèse que le groupe expérimental que nous avons préparé à l'argumentation aurait de meilleures réponses que les apprenants du groupe témoin. La préparation des apprenants à l'identification des caractéristiques d'un texte argumentatif, aidera les apprenants à comprendre et leur permettra de mieux interpréter le sens du texte.

### **Justification :**

Les apprenants du groupe expérimental, à travers la compréhension approfondie du texte argumentatif et l'explication détaillée du texte, ils sont capables d'identifier les composants du texte traité, d'autre part, le groupe témoin a rencontré des difficultés dans le processus du repérage.

Les élèves du groupe expérimental ont pu identifier les connecteurs logiques, les subordinés de but, et les verbes d'opinion.

Nous avons remarqué que le groupe témoin était moins intéressé par les questions posées lors de la séance.

## **Conclusion**

A ce stade important, nous avons mené une étude comparative entre deux groupes d'une même classe lors d'une séance de compréhension écrite.

Après toutes nos analyses et interprétations, nous avons obtenu plusieurs résultats et conformément à l'étude comparative que nous avons menée précédemment lors des séances de compréhension écrite avec les apprenants de 4ème année moyenne, en fonction des lacunes auxquelles ces élèves sont confrontés.

Nous avons pu conclure et souligner que les élèves ont des difficultés à comprendre un texte argumentatif car ils n'ont pas une formation linguistique suffisante, un manque d'intérêt et de motivation.

# *Conclusion générale*

## Conclusion générale

Parvenu au terme de notre modeste étude, nous espérons avoir atteint, au moins nos objectifs de départ.

L'intérêt que nous portons à la profession d'enseignant, a motivé notre choix pour ce genre de thème. À notre sens, comprendre les secrets de la langue, surtout étrangère, passera par déployer plus d'efforts intellectuels, que quand-il s'agit de la maîtrise de la langue maternelle. À cet effet, la curiosité scientifique, l'envie d'accéder à la beauté de la langue, la découverte de la richesse culturelle de l'autre, sont pour autant des motifs qui nous ont incités à nous impliquer pleinement dans un tel processus pédagogique. Donc, en tant qu'enseignantes exerçant cette fonction, aussi noble qu'elle soit, nous avons la certitude que l'accès aux sens les plus profonds passera par saisir les subtilités de la langue, c'est-à-dire comprendre et restituer, toutes les règles essentielles que peut contenir une langue.

Ainsi pense-t-on, que manier une langue, ne dépendra pas uniquement d'un environnement propice et d'une multitude d'outils qui assureront un apprentissage ciblé, mais il reposera, tout naturellement sur l'acquisition des compétences que l'apprenant censé posséder. C'est pourquoi nous nous sommes attardés particulièrement, dans le cas de cette étude, sur l'une des quatre compétences, à savoir la compréhension de l'écrit dans le processus de l'enseignement/ apprentissage du français, langue étrangère. Cette compétence, aussi importante que soit-elle, permet à l'apprenant d'accéder aux sens de différents écrits présentés, il peut à cet égard être en mesure de s'interroger ou d'interpréter le message qu'il reçoit individuellement et/ou collectivement.

Dans la nouvelle approche, l'enseignant joue le rôle de facilitateur, il est censé déployer ses connaissances, son expérience, des méthodes qui conviennent à chaque situation d'apprentissage, pour accompagner l'apprenant. Dans la compréhension de l'écrit, l'enseignant s'attachera à réunir toutes les conditions matérielles et psychologiques. Pour réussir par exemple la séance de lecture, il doit réduire à néant les troubles d'apprentissage, auxquels les apprenants sont confrontés, comme les difficultés inhérentes à la compréhension du principe alphabétique, la non-maîtrise du code orthographique etc. Donc, l'intérêt de l'étude a été porté premièrement surtout les éléments interactifs entre le lecteur et le texte, (la compréhension écrite) et deuxièmement sur, le texte argumentatif comme support didactique dans l'enseignement/apprentissage de la compréhension de l'écrit, pour les apprenants de 4 année moyenne. Nous avons tenté d'examiner les bénéfices du texte argumentatif dans

l'amélioration de la compréhension en lecture chez les apprenants de quatrième année moyenne.

À cet effet, nous avons commencé par définir théoriquement les deux concepts, à savoir : la compréhension de l'écrit et l'argumentation, puis nous avons essayé de préciser les caractéristiques de l'un et de l'autre, car reconnaître par exemple les caractéristiques d'un texte argumentatif, c'est le rendre plus compréhensible.

S'agissant de l'enquête que nous avons réalisée au CEM **Abed El HAOUESS** auprès de 30 apprenants. Nous avons assisté à des séances traitant le sujet de la compréhension écrite d'un texte argumentatif présentées par trois enseignantes avec la même classe. Il faut souligner que le constat était alarmant, du fait que les élèves n'arrivent pas à identifier les mots, parfois les lettres. Outre la vitesse affectée de lecture, l'absence d'automatisation de l'orthographe des mots, il y a un manque flagrant dans les connaissances linguistiques et extralinguistiques. Les élèves sont également dans l'incapacité d'identifier les composantes du texte argumentatif, et de distinguer entre les types de textes.

Au terme des résultats de cette étude, nous aimerions faire quelques modestes propositions pédagogiques pour l'enseignement/apprentissage de la compréhension de l'écrit, afin de faciliter et d'améliorer l'enseignement des textes écrits en langue étrangère. Nous estimons utile de diversifier et fournir plus d'outils pédagogiques aux élèves afin qu'ils puissent déterminer le type argumentatif, et ceci en fonction de différentes caractéristiques que ce type de texte contient. Nous suggérons envisager des solutions telles que : l'intégration des outils informatiques dans les écoles. la sélection des supports textuels, c'est à dire les textes sélectionnés doivent être adaptés au niveau des apprenants et en fonction de leurs centres d'intérêts, enrichir le vocabulaire des apprenants et enfin augmenter le volume horaire des séances de compréhension de l'écrit.

Nous présumons avoir ainsi répondu aux hypothèses de départ, et que les questions du questionnaire viennent les valider, du moins partiellement.

Nous avons conscience que notre étude comporte des insuffisances. Il ne peut en être autrement, étant donné que tout travail scientifique a nécessairement des limites scientifiques.



# ***Bibliographie***

## **Les ouvrages :**

- 1) ADAM.J.M, (1997), les textes, types et prototypes, paris, NATHAN/HER.
- 2) ADAM.J.M, (1997), les textes, types et prototypes, paris, NATHAN/HER.
- 3) ADAM.J.M, (1997), la linguistique textuelle, introduction à l'analyse textuel des discours, Armand Colin, col-curcus
- 4) BACHIR BENSALAH, (2003), n°04 « La compréhension écrite : obstacle et pédagogie possible ».
- 5) Bernard Combettes, (1987), types de textes et faits de langue n°56.
- 6) Blanc -ravotto,M, (2005), l'expression orale et l'expression écrite en français, paris, Ellipses.
- 7) Boudot J, (1968), voix et image deFrance, (vif).
- 8) Capelle G, Gridon N, Reflets 1, hachette, livre,1999.
- 9) Charaudeau.P,1992, grammaire du sens et de l'expression, paris, hachette.
- 10) Claude cornaire, le point sur la lecture, paris, CLE international,1999.
- 11) Cuq.J.P, 2003, Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde, paris, CLE international.
- 12) Cuq.J.P et Gruca I, 2002, cours de didactique du français langue étrangère et seconde, paris Ed Pug.
- 13) Daniel Dubois,1976, lire du texte au sens.
- 14) Daury RY. J DREY.R, apprendre à rédiger, la Rochelle : édité par le déplacement de documentation pédagogique de Charente-Maritime,1990.
- 15) Francine, Cicurel,1991, étrangère, Hachette.
- 16) Gérard Vinger, Enseigner le français comme langue seconde, CLE, international, Everux (eurl,2001).
- 17) Guillon, M, Lehu, Pet-Toizet, E,1996, ABC du bac français, Etude d'un texte argumentatif, paris NATHAN.
- 18) G.Bertoni Del Guericio, E.BARTOLUCCI et AM. Thierry. Le français dans le monde n°227.
- 19) Jean Jacques Richer (Le français dans le monde n° 275
- 20) Jocelune Graisson, La compréhension en lecture, 3<sup>ème</sup> edition,Boccket Larcier, Paris,2007.
- 21) Kintsh et Yarboug, 1982, Taylor et Beach 1984 cité par Deschense 1988 in le point sur la lecture, Claudette Cornaire, Paris, CLE, International,1999.
- 22) Mauger Gaston, Cours de langue et de civilisation française, le manger bleu 1<sup>ere</sup> ed,1953.
- 23) Reuter, Yves, 2002, Enseigner et apprendre à écrire, Paris, ESF.

## **Mémoires :**

- 1) Utiliser/exploitation la typologie textuelle pour une meilleure compréhension de l'écrit.  
Boudinar Roumayssa, Bengazon Amel.2019/2022.
- 2) Enseignement/Apprentissage de la compréhension de l'écrit du texte argumentatif en FLE. Rabhi Abir, Ben Haroun INES.2021/2022.
- 3) Difficultés liées à la production du texte argumentatif. Boucenna Djamilia, 2009/2010.
- 4) Le texte argumentatif et amélioration de la production écrite, Zatout, Halima, juin 2013.
- 5) Le texte argumentatif comme support didactique dans le développement de la production écrite, Chekkour Myra, 2005-2006.
- 6) Les difficultés de l'acquisition de l'écrit dans l'enseignement moyen, Louala Nadjat.2011.

## **Sites Web :**

<http://carnets2psycho-net> -disco-sens de compréhension.

# *Annexe*

## La séance de l'enseignante :

**Nous lisons pour comprendre**

**Le racisme**

*Depuis ma plus tendre enfance, j'entendais ma mère dire que la majorité des Blancs était cruelle envers les Noirs. Je compris ce qu'elle voulait dire dès que je fus en âge de travailler.*

« Tu sais ce que les racistes font aux gens de couleur ? me demanda le vieil homme en baissant la voix.

- Ils nous tuent. Ils nous empêchent de voter et d'obtenir de bonnes places, répondis-je.
- Eh bien, le journal que tu vends défend les idées de ces gens-là.
- Oh ! Non, m'exclamai-je.
- Écoute, mon petit gars, dit-il. Tu es un jeune garçon noir et tu tâches de te faire quelques sous. Parfait. Je ne veux pas t'empêcher de vendre ces journaux si tu tiens à les vendre. Mais ça fait deux mois que je les lis et je sais ce qu'ils veulent. En les vendant, tu pousses tout simplement les Blancs à te tuer.
- Mais ces journaux viennent de Chicago, la ville où des milliers de Nègres se réfugient !, protestai-je innocemment, complètement perdu maintenant.
- Lis m'ordonna-t-il en me tendant le journal.

Ce que je lis me donna la chair de poule.

répondis-je.

- Eh bien, le journal que tu vends défend les idées de ces gens-là.
- Oh ! Non, m'exclamai-je.
- Écoute, mon petit gars, dit-il. Tu es un jeune garçon noir et tu tâches de te faire quelques sous. Parfait. Je ne veux pas t'empêcher de vendre ces journaux si tu tiens à les vendre. Mais ça fait deux mois que je les lis et je sais ce qu'ils veulent. En les vendant, tu pousses tout simplement les Blancs à te tuer.
- Mais ces journaux viennent de Chicago, la ville où des milliers de Nègres se réfugient !, protestai-je innocemment, complètement perdu maintenant.
- Lis m'ordonna-t-il en me tendant le journal.

Ce que je lis me donna la chair de poule.

- Tu vas recommencer à vendre ce journal ?
- Non monsieur, plus jamais !
- J'avais entendu dire que tu étais un garçon intelligent et je ne comprenais pas pourquoi tu vendais ce journal. Mais j'ai rapidement su que tu n'avais jamais lu les articles anti-nègres qu'il contenait.
- C'est vrai. Je ne lis que le supplément.
- Trouve autre chose à vendre mon garçon ! »

*Black Boy de Richard Wright, Éd. Folio Plus, Classiques*

Je vérifie ma compréhension du texte

1. Choisis la bonne réponse

## Déroulement de la séance :

### Projet 2

Elaborer un dépliant en faveur du « **Vivre ensemble en paix** ».

### Séquence 1

Échanger des arguments.

### Séance

### Compréhension de l'écrit ( 1 )

#### Objectif :

- identifier le thème , la thèse et les arguments .
- repérer les interlocuteurs .
- identifier la structure du texte ( titre , chapeau , dialogue , passage narratif ) .

Support : « **Le racisme** » page 70

### Déroulement de la leçon

#### Eveil de l'intérêt :

Observez ces images .

- Que voyez - vous dans la 1<sup>ère</sup> image ? ... **des hommes blancs avec des fusils et des hommes noirs avec des pancartes ( I Am a man ) = ( je suis un homme )** .
- Que voyez - vous dans la 2<sup>ème</sup> image ? ... **des œufs blancs entraînés de dévisager un œuf marron = ( noir )** .
- D'après - vous ces deux images traitent quel problème ? ... **traitent le problème du racisme** .
- Regardez la dernière image , représente - elle le même problème ? **Non** . Elle **représente la fraternité , l'amitié , la solidarité entre un homme blanc ( la chemise blanche ) et un homme noir ( la chemise noire )** .

### Exploitation périphérique

- De combien de parties est composé le texte ? ... **de 02 parties** .
- Comment s'appelle la partie écrite en gras ? ... **le chapeau** ,
- Que contient ce texte ? ... **un dialogue** .
- A quoi le vois - tu ? ... **à la ponctuation ( les guillemets et les tirets )** .
- Délimitez ces parties .  
    « **Depuis ma plus ... de travailler .** »  
    « **Tu sais ... mon garçon !** »

#### Hypothèses de sens :

- D'après - vous de quoi parle le texte ? **Accepter toutes les réponses et les porter sur le petit tableau** .

### Exploitation centrale

#### Lecture silencieuse .

#### Vérification des hypothèses :

- Après avoir lu le texte , quel est le problème traité ? ... **le racisme** .

- Quels sont les personnages en présence dans le texte ? ... **sont le narrateur ( le jeune garçon ) et le vieil homme .**
- Que font - ils ? **Ils discutent , ils échangent des paroles .**  
**Un échange de paroles = un dialogue ( à porter au tableau )**
- Par quel mot commence le dialogue et par quel mot se termine - il ?  
**« Tu ... garçon. »**
- Quels sont les signes de ponctuation du dialogue ? ... **sont les guillemets et les tirets .**
- Où se déroule la scène ?  
a)- **au travail .**      b)- **à l'école .**      c)- **dans la maison .**      d)- **dans la rue .**
- Quel est le sujet de leur discussion ?  
a)- **le choix d'un métier .**      b)- **le racisme .**  
c)- **les études .**      d)- **la discrimination .**
- A qui renvoie le pronom personnel « je » dans le chapeau ?  
a)- **au vieil homme .**      b)- **au narrateur ( le jeune garçon).**
- Relevez - vous dans le chapeau la thèse défendue .  
**« La majorité des blancs étaient cruelle envers les noirs . »**
- Le mot « **cruelle** » veut dire :  
a)- **gentille .**      b)- **méchante .**      c)- **aimable .**      d)- **violente .**
- Qui commença le 1<sup>er</sup> à parler ? **C'est le vieil homme .**
- Que demanda - t - il au jeune garçon ? ... **s'il sait ce que les racistes font aux gens .**
- L'enfant connaît - il la réponse ? **Oui .**
- Relève la phrase qui le montre . → **Ils les tuent , les empêchent de voter ...**
- Que reproche le vieil au jeune garçon ?...**de défendre les idées des blancs → thèse**
- L'enfant est - il surpris ? **Oui , il est surpris .**
- Relève la phrase qui le montre . → **« Oh ! Non , m'exclamai - je . »**
- L'enfant est un ....  
a)- **contrôleur .**      b)- **un vendeur .**      c)- **mécanicien .**
- C'est un vendeur de ....  
a)- **beignets .**      b)- **journaux .**      c)- **de bonbons .**
- quelles sont les raisons avancées par l'enfant pour justifier son acte ?  
**« Mais ces journaux viennent ... se réfugient . »**
- Le vieil homme est - il convaincu ? **Non .**
- Qu'est-ce qu'il a ordonné à l'enfant ? ... **de lire un journal .**
- Comment était - il après avoir lu le journal ? **Il avait la chaire de poule .**
- **« la chaire de poule »** signifie ...  
a)- **content .**      b)- **peureux .**      c)- **joyeux .**      d)- **choqué .**
- A la fin , que demanda le vieil homme au jeune garçon ? ... **de vendre autre chose .**
- Le jeune garçon continuera - t - il à vendre des journaux ? **Non .**
- D'après - vous où se trouvent les arguments ? .... **dans le dialogue .**

- Donc , le dialogue est à dominante ....
  - a)- narrative .                      **b)- argumentative .**                      c)- explicative .
- relevez les verbes introducteurs de paroles .
  - **demanda , répondis , m'exclamai , m'ordonna .**
- Quelle est leur place par rapport au discours qu'ils rapportent ?
  - Ils sont placés au milieu et à la fin des paroles .**
- Où est placé le sujet par rapport au verbe ? ... **après le verbe .**
- D'après - vous ce texte est .....
  - a)- un article de presse .                      **b)- un échange de paroles .**
  - c)- un dialogue .**                                      d)- une biographie .
- A quel temps sont conjugués les verbes dans le dialogue ? ... **au présent de l'indicatif .**
- A quel temps sont conjugués les verbes dans le chapeau ? ... **à l'imparfait et au passé simple ,**
- Le chapeau est un passage ....
  - a)- argumentatif .                      b)- descriptif .                      c)- narratif .

### Récapitulation :

Complète ce qui suit :

- **Le thème** : le racisme , la méchanceté des blancs envers les noirs .
- **La thèse** : « la majorité des blancs étaient cruels envers les noirs . »
- **Les arguments** : « Ils nous tuent ... bonnes places . »

### Activité 1 :

Je réponds par : « vrai » ou « faux » .

- a)- L'enfant vendait des journaux pour gagner de l'argent . ( **vrai** )
- b)- Ces journaux étaient écrits par des noirs . ( **faux** )
- c)- Ces journaux parlent de la méchanceté des blancs envers les noirs . ( **vrai** )
- d)- Convaincu par le vieil homme , le jeune garçon décida de ne plus vendre de journaux . ( **vrai** )

### Activité 2 :

Je donne deux arguments qui défendent l'idée que tous les hommes ( noirs ou blancs ) sont égaux et ont les mêmes droits .

**1<sup>er</sup> argument :**

**2<sup>ème</sup> argument :**

**Lecture expressive du texte par quelques élèves ( si le temps le permet ) .**

**1<sup>er</sup> jet + indicateurs de réussite ( page 71 ) .**



Compréhension de l'écrit ( 1 )

image 1



## Questionnaire adressé aux enseignants :

UNIVERSITE MOHAMED EL BACHIR EL IBRAHIMI

Bordj Bou Arréridj

Faculté des lettres et des langues étrangères

Département de français

Questionnaire adressé aux enseignant

Dans le cadre d'une recherche en didactique dans le texte argumentatif dans l'enseignement/apprentissage de la compréhension de l'écrit dans une classe de FLE cas des apprenants de 4 A .M

C.E.M Abed El Haouasse Sibi Embarek

Wilaya de Bordj Bou Arréridj

Questionnaire adressé aux enseignants de français langue étrangère au moyen

1. Quel est le volume horaire réservé à la compréhension de l'écrit par séquence ?

Semble-t-il suffisant ?

*En réalité, le temps consacré à la C.E ne suffit pas, c'est la cause des problèmes.*

2. Comment faites-vous comprendre un texte écrit à vos élèves ?

*Je choisis toujours des supports adéquats, qui peuvent faciliter leur compréhension.*

3. que faites-vous lorsque vos élèves trouvent une difficulté à saisir le sens ?

*J'apprécie le rôle important de tous les trois types de connaissances (linguistique, socio-culturelle, et connaissances des stratégies de lecture.*

4. D'après vous, quelles sont les difficultés rencontrées par les élèves de 4AM ?

manque de connaissances linguistiques,  
manque de connaissances de la règle grammaticale

5. Quelle stratégie de lecture utilisez-vous le plus souvent ?

je demande aux élèves de  
- Déterminer les types de textes / Présenter la manière  
de lire le type de texte / Chercher des idées principales / mot  
clés

6. Est-ce que la typologie textuelle est présente dans vos cours de français dans l'activité de compréhension écrite ?

Effectivement, j'enseigne la typologie  
textuelle.

7. Selon vous, quel est le type de texte le plus difficile à enseigner ?

Le type argumentatif est le type de texte  
le plus difficile à enseigner.

8. Selon vous, pour mieux enseigner le texte argumentatif, que faut-il faire ?

Je choisirais des thèmes adaptés et  
abondables qui existent en ligne au niveau moyen.

9. Pourquoi l'enseignement/apprentissage de l'argumentation est-il primordial ?

L'argumentation s'enseigne le débat  
et évite les conflits violents.

## Test de compréhension adressé aux apprenants de 4<sup>ème</sup> année

### moyenne :

**Université Mohamed El Bachir El Ibrahimi Bordj Bou Arréridj**

**Teste de compréhension pour le mémoire de fin d'étude**

Niveau : 4 AM

CEM : Abed El Haouasse

Durée : 45 min

2021/2022

### Texte :

#### **Accepter nos différences**

Ce n'est pas grave de ne pas être d'accord. Nous ne sommes obligés d'être tout le temps d'accord avec les autres, que ce soient nos parents, notre conjoint, nos amis, nos voisins ou notre patron.

Nous sommes libres d'avoir nos opinions et de les exprimer, tout en sachant évidemment respecter celles des autres.

- Mon père me dit : « Nous sommes tous différents si bien que nous devons nous accepter avec nos différences. »

- Curieux, je lui demande comment on peut accepter nos différences.

- Il me répond : « Cela signifie que nous devons respecter non seulement nos différences physiques, sociales et autres, mais aussi nos différentes façons de penser. »

Pour cela il suffit de mettre de côté son ego au profit d'une attention bienveillante à l'autre. Ce n'est pas quelque chose de naturel pour l'être humain qui est fondamentalement régi par son ego.

Mais il nous appartient, individuellement, de faire l'effort de nous élever à ce degré de sagesse. »

Il conclut : « Mon fils si chaque individu à travers le monde appliquait cela, il n'y aurait plus aucun conflit. Evidemment c'est une utopie, mais essayons de l'appliquer à notre propre petit monde et ce sera déjà un progrès. »

**Texte adapté (internet)**

### Questions :

1. Quel est la thèse défendue par l'auteur ?

..... Accepter nos différences .....

2. Relève un argument qui soutient cette thèse.

« Nous sommes tous différents si bien que nous devons  
..... »

3. Réponds par « Vrai » ou « Faux » :

- Les personnages présents sont deux amis. ... faux ...
- L'enfant veut savoir comment accepter nos différences. ... Vrai ...
- L'être humain est égoïste par nature. ... Faux ...

4. Accepter l'autre qu'apporte-t-il à notre petit monde ?

Nous sommes libres d'avoir nos opinions et de les exprimer.

5. Relève dans le texte 3 expressions appartenant au champ lexical de « accepter l'autre ».

... nos amis ... - ... nous accepter ... respecter ...

6. Mon père me dit : « nous sommes tous différents si bien que nous devons nous accepter avec nos différences. »

- Quel est le rapport exprimé dans la phrase ci-dessus ? cause
- Ré-exprime le même rapport avec un autre subordonnant.

... nous sommes tous différents ... alors nous devons ...

7. Transforme la phrase suivante au discours direct ;

« Curieux, je lui demande comment on peut accepter nos différences ».

« Nos différences est peut accepter .....

# *Résumé*

## Résumé

Cette recherche fait partie de l'enseignement de la langue Française, elle porte sur le texte argumentatif comme support pédagogique dans l'enseignement/apprentissage de la compréhension de l'écrit dans une classe de FLE, cas des apprenants de 4<sup>ème</sup> année moyenne.

La compréhension de l'écrit est un domaine très vaste, c'est à la fois un moyen d'apprendre et le but de l'apprentissage. En tant que futures enseignantes, nous réalisons une étude sur ce sujet dans le but d'examiner le texte argumentatif dans l'amélioration de la compréhension de l'écrit. Tout cela pour rendre l'apprentissage plus efficace en aidant les apprenants de 4<sup>ème</sup> année moyenne à comprendre le texte argumentatif avec cette stratégie, pour acquérir des compétences en lectures.

Nous avons constaté que les apprenants sont toujours confrontés à des difficultés à comprendre le texte argumentatif, nous avons trouvé des solutions pour résoudre ses problèmes.

## ملخص:

يعد هذا البحث جزءاً من تدريس اللغة الفرنسية، حيث ينشر النص الجدلي كدعم تربوي في تدريس / تعلم الفهم القرائي في فصل دراسي من اللغة الأجنبية الفرنسية، لتلاميذ سنة 4 متوسط.

يعد الفهم القرائي مجالاً واسعاً جداً، فهو وسيلة للتعلم والغرض من التعلم. كمدربين في المستقبل، نقوم بإجراء دراسة حول هذا الموضوع بهدف فحص النص الجدلي في تحسين فهم القراءة. كل هذا لجعل التعلم أكثر فعالية من خلال مساعدة متعلمي الصف الرابع المتوسط على فهم النص الجدلي باستخدام هذه الإستراتيجية، لاكتساب مهارات القراءة. لقد وجدنا أن المتعلمين يواجهون دائماً صعوبات في فهم النص الجدلي، وقد توصلنا إلى حلول لحل مشاكله.

## Abstract:

This research is part of the teaching of the French language; it posts on the argumentative text as a pedagogical support in the teaching / learning of reading comprehension in a class of FLE, case of learners of 4 average years. Reading comprehension is a very broad field, it is both a means of learning and the purpose of learning. As future teachers, we are carrying out a study on this topic with the aim of examining argumentative text in the improvement of reading comprehension. All this to make learning more effective by helping average 4th grade learners understand the argumentative text with this strategy, to acquire reading skills. We have found that learners always face difficulties in understanding argumentative text; we have found solutions to solve its problems.